

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Miércoles 8 de julio de 1992
Año XCII.- Núm. 28.139



La vejez, factor de riesgo. ARCHIVO

Más de un 40 % de los ancianos de la provincia padecen problemas de hipertensión

Un total de 9.906 ancianos de la provincia padecen problemas de hipertensión, según el Estudio Cooperativo Español de Hipertensión en Ancianos (ECE-HA) que analizará los problemas derivados de esta enfermedad en casi 20.000 ancianos de toda

España. A nivel regional, Castilla y León cuenta con un 20 por ciento de su población con problemas de hipertensión, enfermedad reconocida como un factor esencial en las muertes y accidentes cardiovasculares y cerebrales, y como principal agen-

te causal de la insuficiencia renal en ancianos.

Este estudio está patrocinado por la Sociedad Española de Geriátrica y Gerontología, en colaboración con otras sociedades preocupadas por este asunto.

(Pág. 6)

Los mamporreros "olímpicos"

FERNANDO GANUZA

Ni declaraciones grandilocuentes sobre la fraternidad y la concordia universal, ni las proclamas fastuosas respecto a las zarandajas del fuego eterno y las rencillas de esos apolillados dioses que se entronizaron bajo la cúpula ficticia del Olimpo. A este modesto notario de la actualidad no le hierve la sangre por la narración de las epopeyas mitológicas y, como mucho, se acalora observando perplejo las triquiñuelas de los héroes contemporáneos que atiborrados de anabolizantes afrontan el sprint final, pero le corroe la adrenalina cuando la protección de las autoridades se convierte en indefensión del periodista.

La algarabía festiva que se desató durante el ceremonial de recepción de la antorcha olímpica frente al Ayuntamiento capitalino contrasta con el deplorable comportamiento de algún energúmeno que obstaculizó la labor informativa, a base de fusta y empujones, mientras el presidente regional, Juan José Lucas, entregaba el testigo flamígero a su homólogo madrileño, Joaquín Leguina, en el confín de ambas Comunidades.

Lástima que debamos expresar nuestra protesta ante la deficiente planificación de los recorridos y el entorpecimiento de la organización, si el propósito original consistía en resaltar el colorismo folclórico de este irrepetible evento, hoy deslucido gracias a los mamporreros.

Queda para el anecdotario la planta atlética del alcalde "olímpico" luciendo la pantorrilla bajo los calzones y embutido en la camiseta "termolactil", el ilustrado presidente de la Diputación actuando a cuerpo gentil como reservista accidental por un quitame allí esas pajas, la angustia del entorchado que sufrió un imprevisto apagón de la llama inagotable unos metros antes de cruzar por debajo del Acueducto, los precios desorbitados de los "souvenirs" o el gigantesco Coby barrigón, caricatura híbrida de perro faldero y culturista pueblerino.

Quizás faltó, para rematar la faena, que el Consistorio hubiera hecho una excepción a su diaria austeridad, programando un espectáculo adicional al objeto de prolongar las celebraciones nocturnas. Porque, Ramón, un día es un día y seis, media docena. Los laureados son otros.

UN ESPECTACULO IRREPETIBLE

Miles de personas se congregaron en las calles de Segovia para contemplar el paso de la llama

Incidentes durante el relevo de la antorcha olímpica en Navacerrada

Un cordón de agentes especiales de la Guardia Civil ha impedido que periodistas y gráficos pudieran dar hoy testimonio del relevo institucional de la antorcha olímpica entre el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, y de la Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina, en el Puerto de Navacerrada, límite natural de ambas comunidades.

Lucas y Leguina procedieron al relevo institucional de la antorcha que, de manos del presidente madrileño pasó a la taekwondista Coral Bistuer, con ocho minutos de retraso sobre el horario previsto y en un acto protagonizado por la actuación violenta de las fuerzas de seguridad contra periodistas y fotógrafos sin motivo aparente.

El presidente de Castilla y León ha lamentado estos incidentes y ha dicho que "ha habido un exceso de rigor en no facilitar la labor a los medios de comunicación".

No obstante, Juan José Lucas se mostró muy satisfecho y dijo que es un acto en el que, por primera vez, las dos comunidades se dan la mano en el límite de ambas "en un tono de amistad, cordialidad y conocimiento de esa vecindad".

Por otro lado, miles de segovianos se concentraron ayer por diversas calles de la ciudad para seguir el recorrido de la tea olímpica por las calles de la ciudad. Unas cinco mil personas, según fuentes de la Policía Local saludaron el trayecto de los relevistas por Segovia, que



Joaquín Leguina entregó la antorcha a Coral Bistuer en presencia de Juan José Lucas.

TELEFOTO EFE

fueron cumpliendo los tiempos establecidos por la organización con absoluta puntualidad.

A las 22 horas, la gimnasta segoviana olímpica en Seúl María Martín encendió la llama olímpica en el pebetero instalado en la Plaza Mayor, acompañada por el alcalde Ramón Escobar, que portó uno de los relevos de la antorcha, al igual que el presidente de la Diputación, Atilano Soto.

(Págs. 3, 4 y 5)

Escobar, emocionado por el recibimiento tributado a la llama olímpica.

Más de cinco mil personas saludaron el paso de los relevistas por las calles de la ciudad.

AL DIA

■ **Hernández Sito: "El campo sufre las consecuencias de una nefasta gestión".**

(Pág. 6)

■ **Asunción pide a Lucas ayuda para ubicar macroprisiones.**

(Pág. 8)

■ **El Congreso aprueba la tramitación de la reforma constitucional.**

(Pág. 10)

■ **ULTIMA HORA: Panasonic gana la contra reloj por equipos del Tour.**

DEPOSITO
AZULEJOS PAVIMENTOS
ALAPLANA
CERAMICA
Precios de fábrica
P. El Cerro, Peñalara, 32 44.28.68

UNA COMUNIDAD

Crisis, ¿qué crisis?

JOSE LUIS GUERRERO

Leyendo la prensa regional durante esta semana tiene uno la impresión de que los periodistas nos hemos empeñado en que haya cambios en el Gobierno autónomo, no se sabe muy bien si porque ya ha pasado un año desde que tomara posesión —lo cumplirá el día diez—, porque se hace precisa una remodelación del Gabinete o porque el presidente Lucas ha anunciado, sin poner plazo, la creación de la figura del vicepresidente de la Junta.

También ha repetido el presidente que la remodelación de su Gabinete está en relación directa con la asunción de competencias derivada del pacto automático firmado a finales de febrero entre los partidos Socialista y Popular, y de la convocatoria de elecciones generales.

PERFIL
ADMINISTRATIVISTA

A parecer, el único personaje de la región que conoce el texto de la ley de delegación de competencias, que desarrolla el pacto autonómico, es el propio Juan José Lucas. Un texto de gran complejidad administrativa que desborda a cualquiera por muy licenciado en Derecho que sea.

De ahí que el futuro vicepresidente de la Junta corresponda a la de un experto en esta materia; y Lucas está barajando la futura incorporación de un hombre técnico capaz de digerir y coordinar el entramado administrativo de las competencias que comenzarán a llegar a principios de 1993.

La agencia Ical adelantaba el jueves que, entre otras biografías profesionales, las fuentes consultadas a este respecto han coincidido en que la de José Luis Martínez López-Muñiz, catedrático

de Derecho Administrativo de la Universidad de Valladolid, corresponde al retrato que busca el presidente de la Junta.

Ahora bien, la incorporación de un experto administrativista a la figura de vicepresidente no tenía que conllevar necesariamente una crisis de gobierno con cambios en las consejerías.

Sea cual fuere el elegido, la incorporación de un vicepresidente no parece inminente después de que Jesús Merino, consejero de Fomento, secretario regional del PP y mano derecha de Lucas, haya manifestado que en la actualidad "no hay razones políticas para ello".

LAS VALLAS DEL PSOE

La crisis abierta del Gobierno regional vendrá dada no tanto por la asunción de nuevas competencias como por la convocatoria de elecciones generales, que se presume anticipada sobre

la fecha del 29 de octubre de 1993, que es cuando expira el mandato de la actual legislatura.

Felipe González ha recalado esta semana en el Congreso de los Diputados que no adelantará las elecciones al presente año; pero tampoco es la primera vez que hoy se dice "no hay adelanto" y mañana se firma el decreto de disolución de las Cortes Generales. Una filtración me ha indicado que el PSOE ha reservado vallas publicitarias para octubre. O décimo aniversario, o Maastricht, o ...

En cualquier caso, aun cuando se supere 1992 sin nuevos comicios, éstos se plantearán en la primavera del 93, y será entonces en la convocatoria previa cuando el presidente apoyándose en los puestos de diputados y senadores pueda recomponer el Gobierno haciendo una crisis amplia, porque dispondrá de posibilidades para rehacer el puzzle político regional.

PLAZA MAYOR

DIVIERTETE SIN MOLESTAR

P.M.C.

"Diviértete, pero sin molestar. Agrupación de Hosteleros de la calle Escuderos". Este texto figura impreso en carteles repartidos por los establecimientos de la mencionada calle. El hecho bien merece ser recogido, porque viene a ser una aportación a esa participación ciudadana que nos está pidiendo el Ayuntamiento. Los hosteleros de la calle de Escuderos lo tienen claro: Les interesa la clientela, pero también les interesa que no se moleste al vecindario porque, de una u otra forma, ellos también se verían perjudicados. De ahí esa elegante y bienintencionada invitación a que todos los pasen bien en la calle de Escuderos, pero sin molestar al prójimo, respetando los derechos de los demás. También se demuestra la unión entre los diferentes establecimientos para llevar adelante un propósito, tema éste de mucha importancia y que si se tomara en serio, podría dar buenos resultados. Recuerdo al efecto, junto a estos industriales de la calle de Escuderos, los intentos y logros de los ubicados en Infanta Isabel, en la Calle Real (aunque la problemática de ésta es más variada) en la de San Francisco, José Zorrilla...

Racismo

UNION ROMANI

La Unión Romani ha iniciado los trámites legales contra el Ayuntamiento de Palma de Mallorca, por la edición y distribución que ha hecho el Consistorio de un cartel en el que se advierte a los turistas de los posibles robos de que pueden ser objeto por parte de las gitanas que venden claveles.

El concejal Fiol, responsable del área de protección ciudadana, se ha ratificado recientemente diciendo: "Les guste o no a los gitanos, nos hemos limitado a reflejar la realidad".

El cartel, con mensajes en castellano, catalán, inglés y francés, dibuja, a una gitana que ofrece un ramo de claveles a un turista, mientras otra gitana, con un niño en los brazos le sustrae la cartera al confiado turista.

La Unión Romani exigirá no sólo la retirada del cartel sino una compensación económica que el Ayuntamiento deberá pagar por daños al honor y a la imagen del pueblo gitano, cantidad que será destinada a los programas de escolarización infantil que realizan las asociaciones gitanas de Palma de Mallorca.

ASETRA

AGrupación SEGoviana EMPRESARIAL de TRANSPORTES

Agrupación Segoviana
Empresarial de Transportes

FESTIVIDAD DE SAN CRISTOBAL

Con ocasión de celebrarse el próximo sábado día 11 la festividad de San Cristóbal (Patrón de los transportistas), la Agrupación Segoviana Empresarial de Transportes invita a sus socios, familiares y amigos a los actos programados para conmemorar la citada festividad:

- 11,30, Misa en la iglesia parroquial de "San José".
- 12,15, Bendición de vehículos, en Avda. José Antonio (junto al Cuartel de la Guardia Civil).
- 13,15, Vino español en Bar Restaurante "Solair-2" (carretera de Palazuelos s/n).
- 22,00, Cena-baile en el Hotel "Puerta Segovia".

Las personas interesadas en asistir a la Cena-baile pueden retirar las invitaciones en las Oficinas de ASE-TRA (Domingo Soto, 3, 1º).

FERIA DEL LIBRO DEL 3 AL 12 DE JULIO



En la Plaza Mayor de Segovia

Si usted posee la incomparable ENCICLOPEDIA "LAROUSSE" vea los suplementos 1992 que actualizan todos los conocimientos de saber humano.

TODOS VISITANTES SERÁN OBSEQUIADOS CON UN LIBRO EDITORIAL PLANETA, S.A.

GRUPO EMPRESARIAL precisa

10 PERSONAS

PARA SU DEPARTAMENTO DE INFORMACION Y GESTION COMERCIAL

Mayores de 20 años, buena presencia y nacionalidad española donde obtendrán ingresos de 170.000 ptas. mensuales, incentivos y prestaciones sociales.

INTERESADOS PRESENTARSE mañana jueves de 5 a 8, en Hostal Sol Cristina, Segovia. Preguntar Sr. García.



"EL NISSAN del Precio Justo" ha ido a parar a manos de una segoviana: Doña Fuencisla Calderón Romeo.

La afortunada receptora, recibe el magnífico modelo NISSAN Primera 2.0 SLX, confortable, moderno y práctico turismo que, a buen seguro le proporcionará numerosos momentos de satisfacción.

Don José Ayuso Acevedo, gerente del SERVICIO AUTOMÓVILES Y RECAMBIOS, S.A. (SAURESA), concesionario de Vehículos-Turismos Nissan en Segovia, entregando el vehículo a la afortunada destinataria.

LA LLAMA OLÍMPICA, EN SEGOVIA



La ciudad se volcó para saludar la llegada de la llama símbolo de los Juegos Olímpicos.

PEÑALOSA

Miles de personas siguieron el paso de los relevistas por la ciudad

Segovia saludó calurosamente el paso de la llama olímpica hacia Barcelona

A las 22 horas, y con una exquisita puntualidad, la gimnasta segoviana María Martín, acompañada por el alcalde de Segovia, Ramón Escobar trasladaron ayer la llama olímpica hasta el pebetero instalado en la Plaza Mayor, recibiendo de esta forma al símbolo más característico de los Juegos Olímpicos.

Unas cinco mil personas siguieron el paso de los relevistas por las calles de la ciudad, que trasladaron la antorcha hasta su destino en medio del clamor popular.

M.GALINDO

La antorcha olímpica, procedente de Valladolid, inició su recorrido urbano de manos del alcalde Ramón Escobar, que cogió el relevo en el mirador del Terminillo, entregándoselo tras quinientos metros de esfuerzo a la voluntaria María del Mar Córdobilla. De esta forma, Escobar quiso significar el apoyo de las instituciones segovianas al movimiento olímpico. La llama inició el recorrido urbano a las 21,18 horas, siendo trasladada por la vía Roma por los deportistas segovianos Jaime Peñas y Carmelo del Pozo y por las voluntarias María José Sánchez y María Consuelo Sánchez.

Mientras se iba completando el trayecto, dos espectaculares "Cobis" hinchables, esperaban la llegada de la llama olímpica a la Plaza Mayor, desde se instaló el pebetero que albergaría el fuego sagrado. La banda del Taller Municipal de Música amenizaba la espera con un repertorio de pasodobles y canciones populares, y los miembros del grupo especial del Cuerpo Nacional de Policía que acompañan el recorrido de la antorcha vigilaban los últimos detalles referentes a la seguridad del recorrido.

La antorcha, diseñada por André Ricard y con un peso de

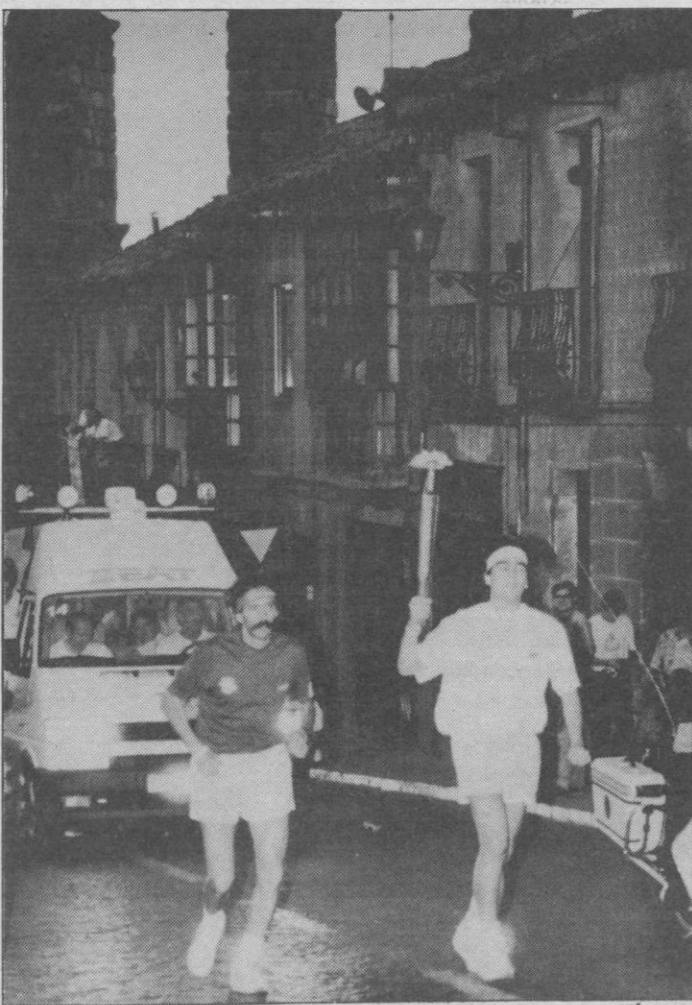
5,700 kilos, cruzó bajo los arcos del Acueducto a las 21,53 horas, de la mano de Jorge Sanz, que tomó el relevo del presidente de la Diputación Provincial, Atilano Soto, que también contribuyó con su esfuerzo al paso de la llama.

Por fin, a las diez en punto de la noche, la gimnasta olímpica en Seúl, María Martín hizo su entrada en la Plaza Mayor portando la antorcha, siendo recibida a los sonos del himno olímpico. El alcalde de Segovia, una vez recuperado del esfuerzo, recibió la antorcha a los pies del estrado donde estaba instalado el pebetero; y junto a María Martín prendieron la llama entre los aplausos del público segoviano.

FRATERNIDAD

Una vez recibida la llama, Ramón Escobar pronunció un breve discurso de recibimiento a la llama olímpica, donde expresó la "gran emoción" de la ciudad al albergar el fuego sagrado proveniente de Olimpia.

"El mismo fuego nacido del sol bajo el monte Cronos en el Peloponeso —dijo— es el mismo que recorre hoy los caminos de España en paz, y que arderá durante toda la noche en Segovia para ser llevado por jóvenes poderosos a Barcelona". En su intervención, Escobar señaló que los Juegos



PEÑALOSA

Jorge Sanz cruzó con la antorcha olímpica bajo el Acueducto.

Olímpicos suponen un símbolo de unanimidad y fraternidad entre los pueblos del mundo, independientemente de sus ideologías. "Ante estos símbolos sagrados —dijo— decae todo partidismo, ideología y parcialidad. El espíritu olímpico nos llama a la unanimidad y no importa el brazo que sostenga la luminaria, sino el corazón que la lleva; porque los Juegos son un canto a toda la

especie humana".

La ceremonia de recepción concluyó con una exhibición a cargo de las jóvenes gimnastas del club Belman, pasando la llama a la Casa Consistorial, donde fue visitada por miles de personas.

La llama olímpica partió del Ayuntamiento a las 7,50 horas de la mañana, trasladada por el deportista segoviano Juan Carlos Manrique.

Incidentes durante el relevo en Navacerrada

AURELIO MARTIN

El presidente de Castilla y León, Juan José Lucas, ha lamentado los incidentes ocurridos hoy entre miembros de la Guardia Civil y varios periodistas durante el relevo institucional de la antorcha olímpica.

Según manifestó a este periódico el presidente de la Junta, "ha habido un exceso de rigor en no facilitar la labor a los medios de comunicación, aunque fuera de ese incidente, el acto ha sido bonito y agradable".

En el Puerto de Navacerrada, donde limita la provincia de Segovia con la de Madrid y, por tanto, las comunidades castellano-leonesa y madrileña, los presidentes autonómicos, Juan José Lucas y Joaquín Leguina, han procedido al relevo institucional de la antorcha olímpica.

La antorcha llegó a Navacerrada, a las 10.45 horas, de la mano del piloto Emilio de Villota. Tras el relevo institucional entre Lucas y Leguina, éste se la pasó a la taekwondista Coral Bistuer, con ocho minutos de retraso sobre el horario previsto.

EMPUJONES

Ante una actitud nada permeable de agentes de la Guardia Civil que acompañan la comitiva olímpica, varios periodistas y cámaras no han podido plasmar el momento del intercambio y saludo de ambos presidentes, mientras eran cerrados por un cordón policial, entre golpes y empujones.

Algunos de los periodistas agredidos han expresado sus protestas al delegado del Gobierno en Madrid, Segismundo Crespo, quien se encontraba en el acto con otras autoridades, como el gobernador de Segovia, Antonio Hernández, que también ha quedado atrapado en el cordón policial, así como miembros del Gabinete de Leguina.

Aparte de los presidentes han asistido los consejeros de Cultura de Madrid, Jaime Lissavetky, y de Castilla y León, Emilio Zapatero; el consejero de Fomento castellano-leonés, Jesús Merino, y los directores generales de Deportes de esta comunidad, Miguel Ángel García Recio, y de Madrid, Juan Carlos Blanco.

Además, estaban presentes el presidente de la Diputación, Atilano Soto; el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío y el alcalde de la ciudad, Ramón Escobar.

Mientras que para Leguina, el acto del relevo era simbólico y "agradable", para Lucas supone que, por primera vez, "las dos comunidades en el límite de ambas se dan la mano en un tono de amistad, de cordialidad y conocimiento de esa vecindad". Los presidentes no descartan llegar a futuros acuerdos de colaboración entre ambas instituciones autonómicas.



LA LLAMA OLIMPICA, EN SEGOVIA



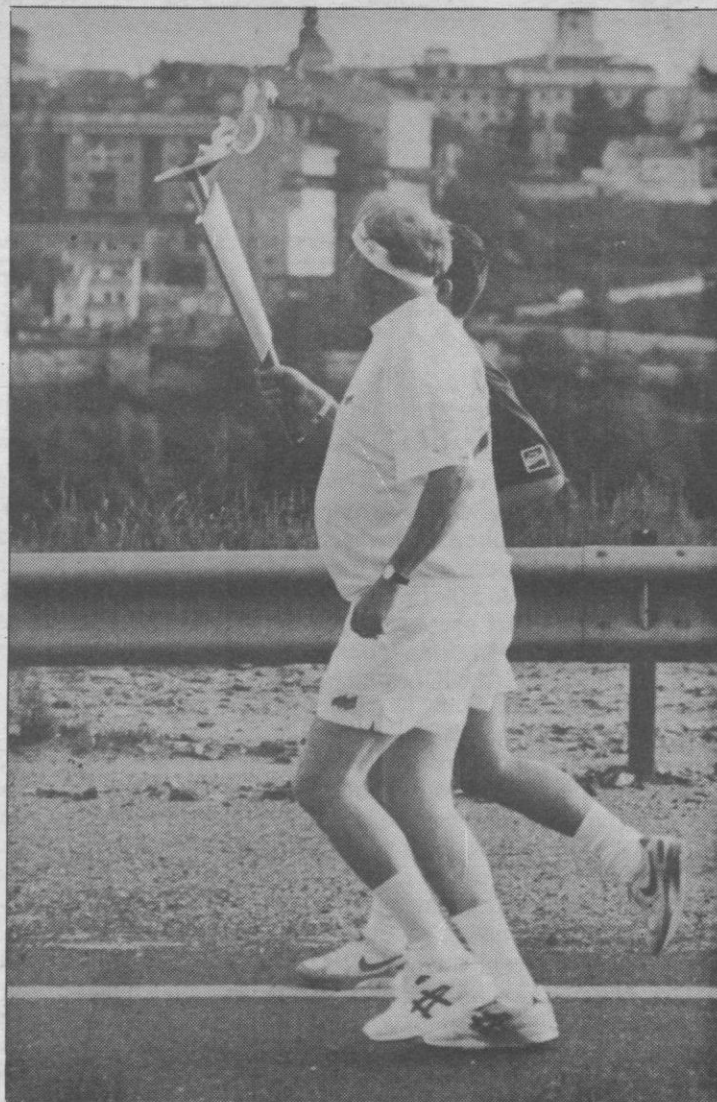
La llama llega al término municipal de la capital de la provincia.



La gimnasta segoviana junto a Escobar, nada más subir al estrado.



María Martín, cubriendo los últimos metros antes del encendido del pebetero en la Plaza Mayor.



Ramón Escobar inicia el recorrido, en compañía de un voluntario.



El alcalde recibe la antorcha del prestigio del COOB.



Las Fuerzas de Seguridad obstaculizan la labor de los periodistas.

FOTOS: PEÑALOSA Y MOSACULA



LA LLAMA OLIMPICA, EN SEGOVIA



El alcalde de Segovia espera la llegada de la antorcha a la capital segoviana.



Juan Carlos Manrique realizó esta mañana el primero de los relevos de la llama.

Los relevistas guardarán un recuerdo inolvidable, bastante sorprendidos por tanto gentío

Escobar, emocionado ante el recibimiento que Segovia tributó a la antorcha

El alcalde de Segovia, Ramón Escobar, quien realizó el primer relevo a la llegada de la llama al término municipal de la capital, se mostró visiblemente emocionado ante el recibimiento que los segovianos tributaron a la antorcha. El presidente de la corporación municipal destacó, ante todo, la importancia del espíritu

M.H.M.H.

"Ha sido una experiencia maravillosa", manifestó el alcalde en la misma Plaza Mayor, momentos después de que la gimnasta María Martín hubiera llegado con la llama olímpica.

Escobar había tenido la oportunidad de vivir uno de los momentos más bonitos en la vida del alcalde de una ciudad, al portear la llama olímpica a su llegada a la capital. "Creía que iba a ser más duro, pero la emoción no me ha dejado sentir la fatiga. Incluso podría haber andado muchos metros más. Alguno me había dicho que la antorcha pesaba mucho, pero, desde luego, yo no lo he notado".

Escobar destacó que el espíritu de una Olimpiada es algo único, ya que, durante esos días, quedan al margen partidismos y posibles rencillas.

Carlos Melero fue uno de los deportistas olímpicos segovianos, junto a María Martín, que tuvieron también la oportunidad de llevar la antorcha.

De triste recuerdo la cita de

Munich 1972 que vivió el ciclista segoviano. Carlos ya había participado en la prueba para la que fue seleccionado, los 100 kilómetros contrarreloj por equipos, cuando un comando palestino secuestró a la delegación deportiva israelita.

LAS TANQUETAS

"La alegría fenomenal que vivíamos se convirtió en una gran tristeza. Un día amanecimos rodeados de tanquetas, sin saber exactamente qué es lo que iba a pasar".

De todas maneras, el objetivo de cualquier ciclista amateur es llegar a una Olimpiada, y después como profesional, poder disputar un Tour. Logros ambos que Carlos Melero consiguió en su trayectoria deportiva, pues además de en Munich, tuvo la ocasión de participar en un Tour del Porvenir, en el que terminó cuarto, y cinco Tours más, con dos victorias por equipos con el Kas.

Melero manifestó, para finalizar, que le había hecho muchísi-

ma ilusión llevar la antorcha, aunque reconoció que, quizás, les hizo más ilusión a aquellos deportistas que no habían tenido la ocasión, como él, de estar en una Olimpiada.

Tal vez en un futuro no muy lejano pueda ser olímpico, posiblemente en Atlanta dentro de cuatro años, pues al atleta Jaime Peñas le ha pillado algo joven la cita de Barcelona. De todas formas, los 7.080 puntos que ha conseguido recientemente en la prueba de decatlon, y que suponen el record absoluto de Castilla y León, le permiten albergar esperanzas de que su magnífica progresión deportiva continúe.

Peñas señaló que había sido para él un honor transportar la llama, ya que se trata de una cosa que pasa sólo una vez en la vida.

COLOFON

También el fútbol estuvo representado en el trayecto por la capital, a través del que durante muchas temporadas ha defendido la portería de la Gimnástica Segoviana, pero que ayer mismo

comunicó a la directiva de la entidad su intención de no seguir en el equipo. Carmelo del Pozo jugará la próxima campaña en el Puertollano, conjunto de la Tercera División de Castilla-La Mancha.

El sensacional guardameta pensó, mientras hacía los correspondientes 500 metros de relevo, que esta oportunidad era un bonito colofón tras unos años relacionado con el deporte segoviano.

SE APAGO

Junto a los deportistas segovianos varios voluntarios olímpicos, Basilio García, Jesús Romano y Jorge Sanz, transportaron la llama. De los tres, Jorge fue quien peor lo pasó, pues tras recibir la antorcha del presidente de la Diputación, Atilano Soto, y nada más pasar por debajo del Acueducto, se percató ante los gritos del público de que la llama se había apagado. "Llegó la Policía, me metieron en un furgón y la encendieron de nuevo. Luego fui ya muy nervioso".

Meta de los deportistas

J.M.M.H.

"Estar en una Olimpiada es la meta de cualquier deportista", señaló la gimnasta María Martín, olímpica en Seúl, y encargada de encender la llama en la Plaza Mayor de Segovia.

La dos veces campeona de España y finalista en la última cita olímpica reconoció que no tenía demasiado claro cómo iba a ser el recorrido y que tampoco había visto muy bien cómo se iba a desarrollar el tramo final, por lo que el instante en el que llegó a una Plaza Mayor, abarrotada de público, lo vivió con mucha mayor emoción, pues no esperaba encontrarse tantísima gente.

"Tal vez lo que más me gustó —señaló la ahora estudiante de tercero de INEF— fue ver cómo deportistas que no teníamos nada que ver y que apenas nos conocíamos íbamos a llevar la antorcha".

Para María, como para tantos otros olímpicos, ninguna otra competición deportiva es comparable a una Olimpiada. "Acudes con otro sentimiento, más de unión que de competición. Haces algo entre todos juntos, olvidando rencillas".



PROGRAME SU BANQUETE
Teléfono 44.08.36
EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidades

Y ASADOS EN
HORNO DE LEÑA

c/ Joaquín María López, 30
Teléfono 543 30 43
c/ Lope de Rueda, 4
Teléfono 575 69 16



SANTA TERESA
HORMIGONES

LALASTRILLA Tel. 43 77 00

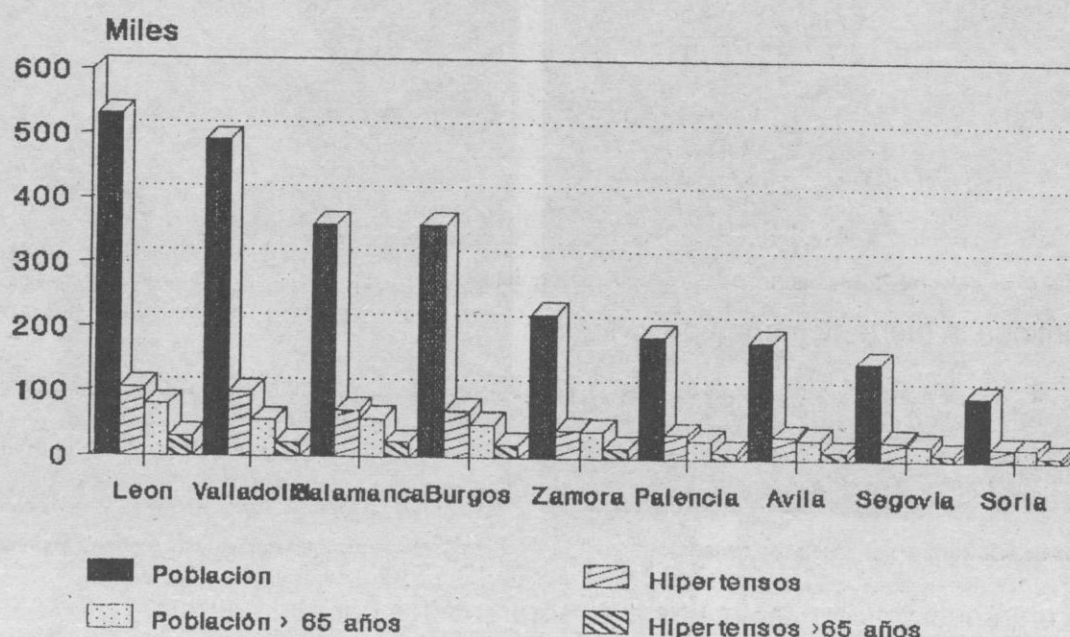
Un 20 por ciento de la población tiene cadencias relacionadas con esta enfermedad

Casi diez mil ancianos tienen problemas de hipertensión en la provincia

Un total de 9.906 personas mayores de 65 años podrían padecer hipertensión en Segovia, según el Estudio Cooperativo Español de Hipertensión en Ancianos (ECEHA). Las cifras que recoge este trabajo señalan que un 20 por ciento de la población española es hipertensa, factor que puede dar lugar a enfermedades cardio-

E.C.E.H.A.

Hipertensión Castilla-León



El informe del ECEHA recoge que de los 150.633 habitantes de la provincia de Segovia —según los datos del Instituto Nacional de Estadística correspondientes a 1986—, un 20 por ciento de los segovianos son hipertensos, agravándose este problema sobre todo en la tercera edad, donde un 40 por ciento de esta población tiene problemas de hipertensión.

En la región, estas cifras se repiten, ya que de sus 2.582.312 habitantes, un 20 por ciento son hipertensos, y un 40 por ciento de las personas de la tercera edad también están afectados por este problema.

Los cálculos que se manejan habitualmente para hablar de población hipertensa suponen que el 20 por ciento de la población general tiene cifras de presión arterial superiores a 95 de mínima y 140 de máxima, consideradas como "normales" por la Organización Mundial de la Salud; y que esta tasa se duplica a partir de los 65 años, pudiendo llegar al 50 por ciento o más en la población de más de 80 años.

UN AMPLIO TRABAJO

La Sociedad Española de Geriátría y Gerontología, conjuntamente con la Liga Española para la Lucha contra la Hipertensión

Arterial y las Sociedades Españolas de Cardiología y de Medicina de Familia; son las promotoras del ECEHA, que patrocinan los laboratorios Bayer y que cuenta con la colaboración del INSERSO.

Este estudio, que se desarrollará en tres fases, tiene como objetivos determinar la prevalencia de esta enfermedad en la población española mayor de 65 años, prestando especial atención a los mayores de 80 años y a la presión sistólica (máxima) considerada aisladamente; estudiar el perfil del anciano hipertenso, así como las repercusiones orgánicas de la Hipertensión, y estudiar en los mayores de 65 años la evolución de la

hipertensión tratada, así como variaciones en la capacidad física y mental a lo largo de periodos de seguimiento de 2 a 5 años, con controles anuales.

En la primera fase de este estudio se realizarán análisis a 1.100 personas de cada comunidad autónoma, así como geriatras de hogares de pensionistas y centros del INSERSO.

En los ancianos en los que se detecten problemas de hipertensión, se realizará durante dos años un seguimiento de los resultados del tratamiento que les sea aplicado, comparando su evolución con la de otro grupo de ancianos con cifras de tensión normales.

La tercera fase profundizará

sobre los aspectos patológicos de los pacientes en tres áreas de salud (Getafe, Oviedo y Alicante), donde un equipo hospitalario colaborará con los equipos de Atención Primaria en un seguimiento de determinados pacientes, que se prolongará durante cinco años.

La hipertensión está reconocida como un factor esencial en las muertes y accidentes cardiovasculares y cerebrales: apoplejía, infartos, insuficiencia cardíaca, etc, y como principal agente causal de la insuficiencia renal en la tercera edad. A pesar de su incidencia, todavía no se conocen las cifras exactas de población hipertensa en el mundo.

Hernández Sito: "El campo sufre las consecuencias de la nefasta gestión del Gobierno"

ANGELICA TANARRO

El Partido Popular presentará mañana en el Congreso de los Diputados una iniciativa parlamentaria ante el ministro de Agricultura para que se soliciten del Feoga ayudas para el campo español.

Así lo ha anunciado en rueda de prensa el vicepresidente de la Comisión de Agricultura del Congreso Isidoro Hernández Sito, diputado del PP por Badajoz y ex consejero de la Junta de Extremadura.

Hernández Sito, que ha dibujado un negro panorama para el campo en nuestro país, participa en una actividad de su partido que se prolongará a lo largo de los próximos meses. Los diputados del PP se entrevistarán con los representantes de organizaciones profesionales y distintos sectores sociales para recabar sus inquietudes en temas tan diversos como la vivienda, la

economía, el empleo, la droga o la tercera edad.

El mes de julio estará dedicado a la agricultura. La visita de Hernández Sito es una de las primeras actividades del programa.

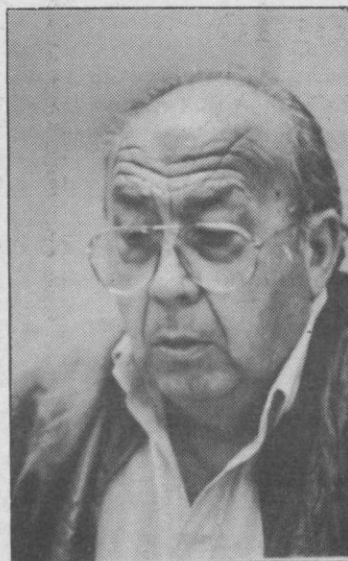
Para el diputado del PP, la situación del campo es tan crítica y afecta de tal manera a las regiones más desfavorecidas "que España no puede permitirse el lujo de no ordeñar la vaca de la CE, como han hecho otros países como Portugal, o de la Administración Central, porque las comunidades autónomas no tienen presupuesto suficiente para hacer frente a sus múltiples necesidades".

A su juicio, el campo español está sufriendo las consecuencias de una falta de previsión del Gobierno "que ha perdido ocho años, exactamente desde 1986, en poner las bases de una reforma estructural con la que pudiera

el campo hacer frente al reto del 93". Hernández Sito calificó de "nefasta" la gestión realizada por el anterior titular del Ministerio de Agricultura, Carlos Romero, "que no supo llegar a acuerdos que beneficiaran a España".

Por otra parte, calificó de "vergonzantes" las ayudas concedidas por el Gobierno con motivo de la desastrosa situación causada por la sequía. Según el diputado popular, el "Gobierno miente descaradamente cuando habla de la concesión de créditos blandos y otras ayudas. Si se hiciera un seguimiento se vería que el 90 por ciento de los agricultores no pueden acceder a esas ayudas porque las entidades bancarias ponen dificultades y condiciones que los agricultores no pueden cumplir".

Afirmó seguidamente que el Gobierno debe 29.000 millones de pesetas del Decreto 808 para



PEÑALOSA

El diputado Hernández Sito la Reforma de Estructuras Agrarias. "Algunas comunidades adelantaron el dinero y ahora se las van a ver negras para cobrarlo".

Muere una persona en accidente de tráfico

A.S.

Una persona resultó muerta y otra herida de gravedad a consecuencia de un accidente de tráfico que tuvo lugar ayer en el kilómetro 170 de la N-110 a su paso por Collado Hermoso.

El suceso ocurrió cuando la motocicleta matrícula B-9356-LX, en la que viajaban dos personas, se salió de la calzada, chocando contra una roca. A consecuencia del accidente resultó muerto el piloto del vehículo, José María Abalguer Clivillés, de 30 años, ocasionando heridas de gravedad al otro ocupante. Entre los efectos personales de los siniestrados, la Guardia Civil encontró un gramo de cocaína, 20 gramos de hachís y 300.000 pesetas en metálico, que han pasado a disposición judicial.

Otro grave accidente ocurrió en la tarde de ayer en la avenida de José Antonio de Segovia, cuando un turismo atropelló a un matrimonio que se encontraban efectuando un cruce por el paso de cebrá situado a la altura del número 11 de la calle antes citada. El atropello produjo heridas de consideración a la mujer, cuyo nombre no ha sido facilitado, que fue trasladada urgentemente por una ambulancia al Hospital General, donde quedó

Los taxistas celebran la fiesta de San Cristóbal

A.S.

La Asociación Gremial Provincial de Auto-Taxis de Segovia celebrará el próximo día 10 los actos correspondientes a la festividad de San Cristóbal, patrón de los taxistas.

Los actos comenzarán a las 12 del mediodía en el santuario de la Virgen de la Fuencisla, donde tendrá lugar una misa solemne, tras la cual se procederá a la bendición de los vehículos y la procesión con la imagen del santo. A continuación, en el restaurante Lago se ofrecerá un vino español donde se entregarán los trofeos a los vencedores de los campeonatos de tute y mus disputados durante estos días.

Por la noche, en el hotel Los Linajes tendrá lugar una cena de hermandad, donde se hará entrega de una placa conmemorativa a Nicomedes García, propietario de Anís Castellana, empresa a la que los taxistas dedican esta jornada festiva en reconocimiento de su labor profesional en pro de la provincia. Por otra parte mañana día 9, el Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados número 2 celebrará también la festividad de San Cristóbal, con una serie de actos que se desarrollarán en el propio recinto de la Base Mixta.

FUENTEPELAYO

Después de treinta años de relaciones, se casaron dos lugareños

JESUS OLMOS DELGADO

La celebración de una boda es una cosa corriente y normal en el ámbito social, pero en algunas se dan circunstancias curiosas como es éste que tratamos.

La ceremonia tuvo lugar el pasado domingo, día 28 de junio, en la iglesia de Santa María la Mayor de esta villa. Los contrayentes y futuros cónyuges, fueron Julián Adrados Martín y M.^a del Carmen Martín Cuéllar vecinos de esta población que se casaron ante el presbítero, natural de esta localidad, profesor y licenciado en Teología, Francisco Pérez de Miguel, quien les impartió las correspondientes bendiciones.

NOVEDAD

La novedad o detalle curioso, vamos a decirlo así, es la edad de los novios, pues Julián ya tiene 54 años, y M.^a del Carmen, 47 años y por lo que sabemos llevan ya bastantes de relaciones y así también nos los han expresado ellos, del orden de veinticinco a treinta años más o menos, con diversas alternativas y que en estas fechas, por fin, se han decidido a unir sus vidas y prepararon para el domingo a decir el sí.

Ni que decir tiene que deseamos a los novios las máximas felicidades y que ello sirva de ejemplo para otros que se encuentren remisos en tales circunstancias.

AYLLON



El día 28 se celebraron dos bautizos en la iglesia parroquial.

SILVIO MARTIN

Continúa la fuerte demanda de viviendas

El aumento de natalicios anuncia un rejuvenecimiento en la población

Después de casi dos décadas, durante las cuales se han venido realizando matrimonios, pero casi ninguno se quedaban a vivir en la localidad y como consecuencia de lo anterior, los nacimientos han sido casi nulos; ahora cambió y son la mayoría de los recién casados los que se quedan a vivir en la villa.

SILVIO MARTIN

Prueba evidente de lo anterior es que los bautizos, que parecían olvidados, han vuelto a resurgir. El día 28 del pasado mes de junio se celebraron dos bautizos y según versión del sacerdote, son cuatro los celebrados a lo largo de este año, existiendo perspectivas de que en el transcurso de todo el año se rebasará la docena.

Por primera vez desde hace aproximadamente 20 años, la curva de la gráfica demostrativa de nacimientos y defunciones en este municipio, ha cambiado de signo y ahora nacimientos y defunciones se han puesto en tablas.

Esta positiva variable es un hecho que llena de satisfacción a los aylloneses, tanto por ver en ello que sus hijos no tengan que emigrar, como por su propia prolongación del rejuvenecimiento que representa para la población. Circunstancia que creemos merece la pena resaltar.

OTRO HECHO IMPORTANTE ES QUE EL PUEBLO SIGUE EN EXPANSION

La fuerte demanda de casas —aunque muchas de las solicitadas lo sean para segundas viviendas—, hace que el pueblo

continúa su importante expansión.

En estas fechas se están construyendo más de 50 viviendas y, una cooperativa está a punto de iniciar otras 27; estos terrenos cedidos por el Ayuntamiento y en su día para esas 27 se presentaron más de 100 solicitudes, por lo que aún son muchos los que esperan y desean tener una vivienda en Ayllón.

Si hasta ahora la villa se ha ido extendiendo a ambos lados de la carretera N-110, entrada a la población en la dirección Segovia-Soria, dirección Alcolea del Pinar, lugar que aquí es más conocido por la carretera de Francos.

Allí están en plena construcción unos 25 chalet-casas y, también la expansión comprende la margen contraria de esta vía comarcal en la salida del casco urbano hacia Languilla.

CUELLAR

Cerrados los carteles taurinos de la feria

P.P.

La combinación de carteles de la feria taurina de Cuéllar, contienen todos los alicientes y apertencias necesarias como para llamar poderosamente la atención de los aficionados. El ciclo está conformado por dos corridas de toros, una de rejones, una novillada con picadores y una becerrada.

El domingo 30 de agosto, primera de las dos corridas de toros, actuando la terna formada por Juan Mora, Enrique Ponce y David Luguillano.

Lunes 31, corrida del arte del rejoneo con el cuarteto formado por Joao Moura, Javier Buendía, José Andrés Montero y Fermín Bohórquez. Martes 1 de septiembre, novillada con picadores. Terna formada por Manuel Díaz "El Cordobés", Manuel Sánchez y Abel Oliva, con la rejoneadora francesa María Sara.

Miércoles día 2, segunda corrida de toros, con José María Manzanares, César Rincón y José Miguel Arroyo "Joselito".

Jueves día 3, becerrada con tres alumnos de escuelas taurinas.

SANCHONUÑO

Se amplían las instalaciones deportivas

J.L. FRUTOS

Cerca de cinco millones de pesetas va a invertir el Ayuntamiento en ampliar las actuales instalaciones deportivas contruyendo una pista de tenis y otra de baloncesto. De la citada cantidad se ha solicitado a los servicios correspondientes de la Junta de Castilla y León, el 60 por 100.

Actualmente Sanchonuño dispone de un complejo polideportivo que integran un frontón, una piscina y un campo de fútbol, de gran utilización especialmente en estos meses de verano que la población residente en Sanchonuño experimenta un importante crecimiento.

VALSAIN

Los vecinos denuncian el deterioro de la carretera de Robledo

J.C.M.R.

La Asociación de Vecinos de Valsain, en un escrito remitido al Gobierno Civil y Junta de Castilla y León, ha puesto en evidencia el grave deterioro sufrido por la carretera del Robledo a Valsain, como consecuencia del uso que se ha hecho de ésta como paso alternativo al corte de la CL-601, por lo que interesa de los organismos competentes el inmediato arreglo y adecuación de toda la vía.

Como ya hemos informado en ocasiones anteriores, desde el mismo momento en que se materializó el corte al tráfico de la CL-601 por las obras de recrecimiento del puente de Segovia, la carretera que desde El Robledo se dirige al pueblo de Valsain conoció un notable incremento del número de vehículos que hacían uso de la misma, al tomarla como vía alternativa al corte de la 601. Ello se vio corroborado a

los pocos días con diferentes señales indicativas que se instalaron al pie de la misma desde Valsain y el Nuevo Poblado, lo que ha generado la preocupación, según manifiestan en su escrito, de la asociación y de los vecinos, que han podido comprobar in situ a lo largo de los meses de desvío como se ha deteriorado constantemente el firme en numerosos tramos, incluso generando un grave riesgo para sus usuarios al perderse parte de éste en bastantes puntos.

La carretera del Robledo a Valsain, que une ambos lugares por el antiguo camino del mismo nombre, es una realización de la Dirección de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas, que figuraba como objetivo en el programa piloto de actuación conjunta que firmaron en 1981 el Ayuntamiento de San Ildefonso y dicho Ministerio.

AYUNTAMIENTO DE DURUELO

(Segovia)

ANUNCIO

Aprobada inicialmente por el Pleno de la Corporación, en sesión celebrada el día 9 de junio de 1992, la REVISIÓN DE LAS NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMIENTO MUNICIPAL, se expone al público en la Secretaría del Ayuntamiento, con el expediente instruido al efecto, por plazo de un mes, durante el cual podrá ser examinado por cuantas personas se consideren afectadas y formular cuantas observaciones o alegaciones estimen pertinentes.

Duruelo a 17 de Junio de 1992

El Alcalde



VIII ANIVERSARIO
EL JOVEN

**José-Antonio
Pérez Escobar**

Que falleció el día 9 de julio de 1984

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

**Tu familia y amigos,
NO TE OLVIDAN.**

Las misas que se celebren en San Vicente el Real, mañana, día 9, a las 8,30 de la mañana, y en la iglesia de San Frutos (La Albuera), a las 9 de la tarde, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

La Junta firma un convenio para prevenir incendios

Valladolid. (Ical).— El consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, y el secretario general del Fondo del Patrimonio Natural Europeo, Jesús Garzón, firmaron ayer un convenio de colaboración, por un montante de 7,5 millones de pesetas, para la campaña intensiva de prevención y extinción de incendios forestales durante 1992.

El convenio se ceñirá fundamentalmente a la realización de tareas de información, educación y sensibilización del público en general, por medio de ocho equipos de dos personas, pertenecientes al Fondo, distribuidos en las seis quincenas que dura la campaña.

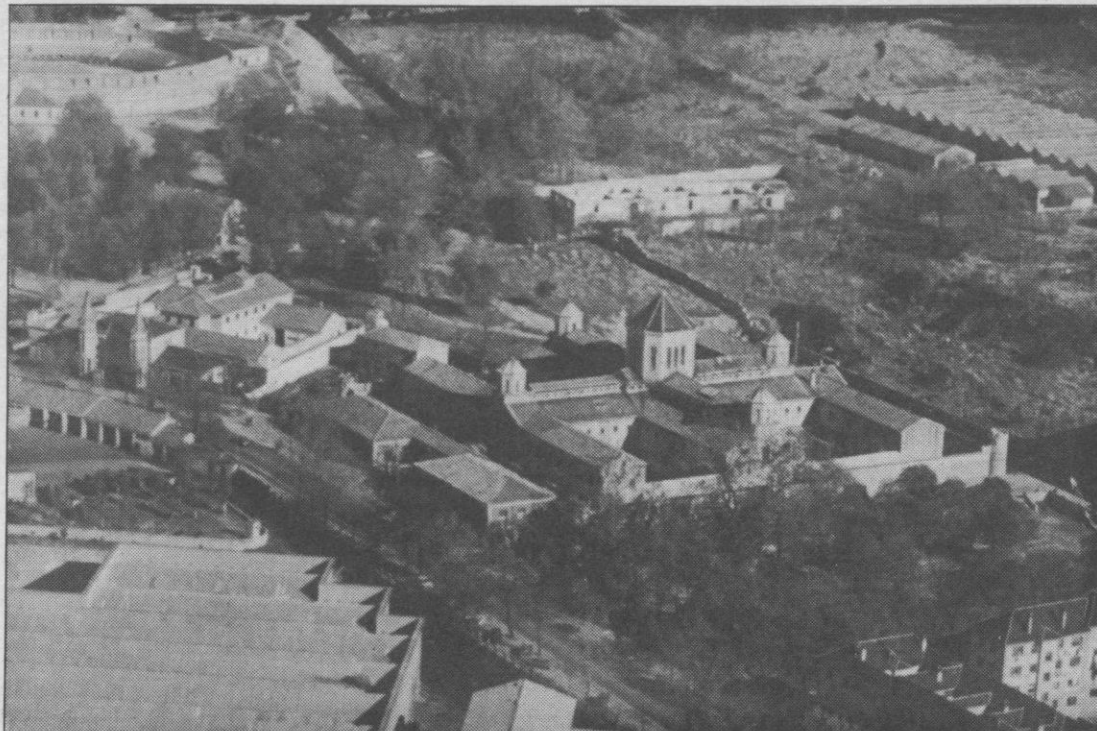
Está previsto que los equipos recorran diariamente unos cien kilómetros, y que realicen estadísticas de respuesta para que la Consejería de Medio Ambiente las utilice como material de estudio y actuación.

ZONAS GEOGRAFICAS

Dichas actividades se desarrollarán en las siguientes zonas geográficas de Castilla y León: Comarca de El Bierzo (León); Sierra de la Culebra (Zamora); Sierra de Gata y Peña de Francia (Salamanca); vertiente sur de la Sierra de Gredos (Ávila); y vertiente sur de la Sierra de Guadarrama (Ávila).

La Junta se ha comprometido a suministrar vehículos para los citados equipos, emisoras y sistemas de comunicación, credenciales, dietas diarias, gastos de combustible, mantenimiento de coches, personal de enlace y seguros.

El convenio se resolverá cuando finalice la campaña intensiva de prevención de incendios forestales, entre el 1 y el 15 de octubre de 1992.



El Ministerio de Justicia quiere sustituir los viejos centros por macoprisiones.

AURELIO MARTÍN

El secretario de Instituciones Penitenciarias quiere evitar conflictos sociales

Piden la mediación de Lucas para construir cinco prisiones en la región

El secretario general de Instituciones Penitenciarias, Antoni Asunción, pidió ayer al presidente de la Junta, Juan José Lucas, en el transcurso de una larga entrevista, su mediación para llevar adelante sin conflictos sociales la ubicación y posterior construcción de cinco centros penitenciarios en provincias de Castilla y León, dentro del plan puesto en marcha por el Ministerio de Justicia.

Valladolid. (Ical).— Ical pudo constatar que éste fue el contenido de la larga entrevista mantenida ayer en el despacho de Lucas, aunque ambos interlocutores se limitaron a resumir a su término que su cita había sido "para tener un conocimiento mutuo".

En su breve comparecencia ante los periodistas, Asunción se limitó a reconocer que "en nuestros planes está sustituir varias prisiones viejas enclavadas en Castilla y León por el Centro Penitenciario Prototipo". Sin embargo, en la entrevista con

Juan José Lucas, el secretario general de Instituciones Penitenciarias pidió la mediación política del presidente de la Comunidad Autónoma para conseguir terrenos y la "comprensión" de alcaldes y vecinos en municipios de Salamanca, León, Burgos y Palencia, cuyas macrocárceles con capacidad para un millar de reclusos deberían entrar en funcionamiento entre 1994 y 1996.

De esos cuatro proyectos nominalmente en marcha, hasta el momento sólo el gobernador civil de Palencia, Esteban Egea, compareció públicamente para

explicar algún detalle respecto a la nueva cárcel provincial.

El pasado 21 de mayo dijo en conferencia de prensa que "será edificada en un solar de 30 hectáreas próximo a la N-620, en algún punto entre Quintana del Puente y Dueñas", y admitiendo que su puesta en marcha estaba prevista para 1996, no descartó que pudiera incluso adelantarse "en el caso de que se retrase la edificación de algún otro centro".

Implícitamente Egea se estaba refiriendo a las nuevas cárceles de León y Salamanca-Zamora, porque ambas figuran en el Plan de Amortización y Creación de Centros Penitenciarios del Ministerio de Justicia como susceptibles de inauguración en 1995, y sin embargo no cuentan hasta el momento ni con terrenos para la edificación.

IU denuncia la destrucción de hayedos en Burgos

Valladolid. (Ical).— Izquierda Unida ha denunciado la destrucción "masiva" de hayedos en la sierra burgalesa de La Demanda, mediante talas "abusivas que esquilman una riqueza arbórea de especiales características ecológicas".

En un pregunta dirigida al consejero de Medio Ambiente, el procurador de IU en las Cortes regionales, Antonio Herreros, achaca el deterioro a las subastas municipales y a la "inhibición" de la Junta en materia de protección. El portavoz de IU cita la desaparición "casi total" de amplias masas de hayas en municipios como Pradoluengo, Barbadillo de los Herreros, Fresneda de la Sierra o Vallejimen, o en los accesos al puerto del Manquillo y la dehesa de Puras de Villafranca, donde IU asegura que se ha destruido por completo el bosque de esta especie fagácea.

Herreros considera que a las talas abusivas se une la indiscriminada aparición de grandes pistas de desbosque que atraviesan masas arbóreas para acceder a las zonas más intrincadas, en busca de los árboles más viejos. Ello origina, a juicio del procurador, un drenaje del bosque que lo expone a la erosión, lo que impide su regeneración.

IU recuerda que los hayedos de esta zona, junto con otros del Sistema Ibérico y de las sierras de Ayllón, Guadarrama y Gata, que delimitan la Comunidad de Castilla y León, son los más meridionales de Europa. Además, Antonio Herreros explica que, aparte de su valor ecológico y natural, los hayedos sirven de refugio a especies orníticas cuya supervivencia depende en muchos casos de la pervivencia de esta especie.

Una anciana entra en coma profundo tras caerse de una camilla en un hospital zamorano

Valladolid. (Ical).— Epifanía Macías Laperal, de 78 años de edad y natural de la localidad zamorana de Madridanos, permanece en estado de coma profundo desde hace ya doce días en la residencia salmantina "Virgen de la Vega", donde tuvo que ser trasladada desde el hospital "Virgen de la Concha", en Zamora.

Al parecer, la anciana se cayó de la mesa camilla cuando era trasladada a la sala de rayos X. Los médicos del centro hospitalario salmantino diagnosticaron una hemorragia cerebral a causa de un fuerte golpe en la cabeza, por lo que tuvo que ser intervenida quirúrgicamente "a vida o muerte".

Desde entonces, Epifanía Macías no ha experimentado ningún cambio favorable, según han manifestado facultativos del centro salmantino.

El Juzgado de Instrucción y

Primera Instancia número 1 de Zamora será ahora el encargado de realizar las investigaciones oportunas después de que el hijo de la accidentada, Angel Rebollo Macías, presentara el pasado día 27 de junio una denuncia contra el hospital "Virgen de la Concha" para averiguar las circunstancias en las que se produjeron los hechos y determinar su huboresponsabilidades.

Los familiares han denunciado también el trato recibido por Epifanía Macías y la situación de abandono y falta de información en que se encontraba su hijo después de que se produjera el accidente.

Epifanía Macías fue ingresada el pasado 26 de junio en el hospital zamorano para una revisión por problemas intestinales.

Por su parte, el Insalud ha calificado de "desgraciado accidente" la caída que sufrió Epifanía Macías Laperal.

Alrededor de 500 personas se manifiestan para pedir justicia por la muerte de Olga Sangrador

Valladolid. (Ical).— La pancarta "Todas y todos contra las violaciones" abrió la manifestación celebrada en la tarde de ayer en Valladolid, con la participación de unas 500 personas que se concentraron en la Plaza de la Universidad de la capital vallisoletana, respondiendo así a la convocatoria de la Asociación Mujeres Castellanas.

Los manifestantes recorrieron las calles hasta llegar a la sede de la Audiencia Provincial de Valladolid, donde guardaron un minuto de silencio por la violación y asesinato de la niña Olga Sangrador, y como muestra de apoyo a todas las mujeres violadas. Por otra parte, la familia de Olga Sangrador se personará como acusación particular en el juicio que se sigue contra Juan Manuel Valentín Tejero por la violación y asesinato de la niña.

La familia pide que la condena por este hecho sea inflexible

y ejemplar, incide en la revisión de la normativa que permite los permisos carcelarios y exige una indemnización económica "para paliar en parte los perjuicios sufridos, aunque nadie podrá devolverle a su hija", según manifestó hoy la abogada que representa a la familia, María Jesús Díez.

La periodista Maribel Rodicio y la abogada Doris Benegas, que actuaron como portavoces de la asociación convocante de la manifestación celebrada ayer, pidieron también justicia y el cambio del sistema penitenciario y judicial. "Solo queda decir: Basta ya a las violaciones, dejaciones y torturas de mujeres, que en el caso de la niña de Villalón llegó hasta la muerte", manifestó Maribel Rodicio.

Por su parte, Doris Benegas manifestó su indignación por las agresiones sexuales que sufren las mujeres.

El CGPJ reabre las actuaciones sobre el caso Antorrena

Toro (Zamora) (Efe).— El Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) ha acordado reabrir las actuaciones sobre el caso Antorrena y remitirlas al servicio de inspección de este organismo, para que investigue el estado en que se encuentra el procedimiento seguido en dicha causa, informaron fuentes del CDS.

El acuerdo se ha enviado al portavoz del CDS en la Diputación de Zamora, Luis Rodríguez San León, en la que se le informa de la decisión tomada por el CGPJ en la reunión de la comisión disciplinaria celebrada el pasado 18 de junio.

El caso Antorrena saltó hace cinco años, con motivo de la elección como presidente de la Diputación de Zamora de Luis Cid Fontán, del PP, beneficiado por el voto del entonces concejal socialista en el Ayuntamiento de Toro, José Luis Antorrena.

Visitaron la exposición "Arte y Cultura en torno a 1492"

Los contenidos artísticos dominaron la jornada de los Reyes en la Expo

Los contenidos artísticos predominaron en la segunda jornada de los Reyes en la Expo 92, en la que visitaron la exposición "Arte y Cultura en torno a 1492" y los pabellones de Jordania, Egipto, Siria, Venezuela, Santa Sede y CE. Esta ha sido la segunda vez que los monarcas visitan la Expo.

Sevilla (Efe).— Casi medio centenar de piezas de distintas civilizaciones, testigos de los cambios que experimentó el mundo en el siglo XV y en los albores del XVI, acapararon la atención de los Reyes, que permanecieron en el Monasterio durante una hora, tiempo en el que recorrieron dependencias como la iglesia, Sala Capitular o Capilla de Santa Ana.

Después de firmar en el Libro de Honor, Don Juan Carlos y Doña Sofía se desplazaron a los pabellones de Jordania, Egipto y Siria, agrupados en el complejo de los Países Arabes, y cuyos mayores atractivos radican en los testimonios materiales y artísticos de estas antiguísimas civilizaciones.

Tras abandonar el pabellón jordano, Don Juan Carlos y Doña Sofía, conocida aficionada a la arqueología, recorrieron el edificio de Egipto, que cuenta con abundantes muestras de arte faraónico y otras coptas y mame-lucas.

Después de Siria, visita no prevista en el programa, Don Juan Carlos y Doña Sofía abandonaron el pabellón de los Países Arabes, momento que aprovecharon los periodistas que cubrían la visita real para cantar-le "Cumpleaños feliz" al comisario Cassinello, que se mostró gratamente sorprendido y fue felicitado por el Rey, quien bromeó al



Los Reyes durante su visita a "Arte y Cultura en torno a 1492".

decir "cumple treinta". Venezuela fue la siguiente visita de la comitiva real, que en este pabellón asistió a una proyección de la película "Venezuela tierra de gracia" que, con tecnología de gran definición y fotograma de 70 milímetros, muestra la variedad cultural y ecológica de este país.

SANTA SEDE

El nuncio papal en España, monseñor Tagliaferri, y el arzobispo de Sevilla, Carlos Amigo Vallejo, acompañaron a los Re-

yes en su visita al Pabellón de la Santa Sede, del que recorrieron salas repletas de tesoros eclesiásticos, y en el que firmaron en el Libro de Honor.

Los Reyes continuaron hasta la explanada central de la Avenida de Europa, donde se encuentra la torre de 50 metros que representa a los doce países de la CE para firmar en el Libro de Honor en presencia de Jean Dondelinger, comisario de la la CE, quien le entregó regalos como el libro "La CE y Sevilla".

TELEFOTO EFE

Los consumidores denuncian el cobro de un suplemento en los restaurantes

Madrid (Efe).— La Federación Española de Asociaciones de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios (FEACCU) denunció ayer que algunos restaurantes extranjeros de la Expo están cobrando a los clientes un suplemento por "cubierto", con cantidades que oscilan entre las 200 y 400 pesetas, que está expresamente prohibido por la legislación española.

La FEACCU manifestó que este suplemento, que se suma a las consumiciones realizadas y al IVA correspondiente, ha sido detectado en los restaurantes de Italia, Checoslovaquia, Suiza y Eslovaquia, instalados en la isla de La Cartuja.

Aunque el concepto "cubierto" esté admitido en otros países, la FEACCU señala que, al estar establecidos en España, estos restaurantes están obligados por

la legislación española y, en concreto, por la Orden Ministerial de Comercio y Turismo de 1978 que señala que "ningún restaurante podrá percibir cantidad alguna por los conceptos de cubierto, carta o reserva de mesa".

SACRIFICIOS

Por otra parte, el presidente del Instituto de Fomento de Andalucía (IFA), José Manuel Romero, afirmó ayer que la comunidad andaluza deberá hacer sacrificios para adaptarse a la unión económica y monetaria de la Comunidad Europea planteada en los acuerdos de Maastricht.

Romero, que participó en las jornadas que reúnen a representantes económicos de las regiones del Arco Atlántico, dijo que todavía es importante la desventaja de la economía andaluza con el conjunto de España.

Más de 100.000 visitantes en "Paisaje Mediterráneo"

Sevilla (Efe).— La muestra "Paisaje Mediterráneo", que se expone en la restaurada zona fabril del monasterio de La Cartuja, ha sido visitada por más de 100.000 personas desde su inauguración el pasado 5 de junio, "Día Mundial del Medio Ambiente".

Un portavoz de la Junta de Andalucía, que organiza esta muestra junto a la región francesa de Languedoc-Rousillon y la italiana del Véneto, dijo ayer a Efe que "Paisaje Mediterráneo" registra una media de 3.500 visitantes diarios, "lo que es más importante si se tiene en cuenta que es una muestra no convencional".

Esta exposición, que se prolongará hasta el próximo 12 de octubre, consta de 380 piezas distribuidas en 2.000 metros cuadrados de superficie, en los que se resalta la importancia del Mediterráneo en la cultura y las artes, y se exponen las perspectivas de conservación de este ámbito en el futuro.

"Paisaje Mediterráneo" consta de cinco secciones expositivas en la que se incluyen obras de la importancia del "Puente de Monroig" de Joan Miró, la Ninfa del escultor francés Aristides Maillol, paisajes de Jones, Carracci, Cezanne y Picasso; y láminas de jardines y villas a pequeña escala.

DEJATE

llevar gratis a la EXPO'92

por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HALCON
VIAJES
(C.I.C.L. 37-03)
Ezequiel González, 38. Telf. 43 65 62

Colaborador del sorteo

A nuestros lectores les vamos a obsequiar quincenalmente con cuatro viajes (dos parejas) a la Exposición Universal de Sevilla

CONDICIONES:

- Los afortunados disfrutarán en un plazo máximo de 20 días de unas vacaciones, con estancia pagada durante 4 días de jueves a domingo.
- Los ganadores se alojarán en confortables habitaciones ubicadas en el magnífico Hotel Río Sur (tres estrellas), con aire acondicionado, TV color, baño completo.
- Opción de traslado en autobuses de lujo con aire acondicionado o a bordo de modernísimos aviones Boeing 737 del puente aéreo especial Madrid-Sevilla.

Si desea participar en este concurso, rellene el cupón adjunto y remítalo en sobre cerrado a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, c/ San Agustín, 3. Apartado de Correos n.º 11

Quedarán excluidos los impresos recibidos con posterioridad al 15 de julio. La lista de ganadores se publicará en los tres días siguientes al sorteo, que se efectuará ante notario.

Apellidos Nombre
Domicilio Teléfono
D.N.I. Población C.P.

Válido
5.º
sorteo

Como aclaración a consultas que se nos formulan en relación con nuestro concurso DEJATE LLEVAR A LA EXPO'92, puntualizamos lo siguiente:

1.º Los sorteos de DOS VIAJES para sendas parejas, quincenales, se efectuarán ante notario al finalizar la primera y la segunda quincena, respectivamente, de los meses de mayo, junio, julio, agosto y septiembre.

2.º Los participantes podrán enviar cuantos cupones deseen, que a su recepción serán depositados en una urna cerrada. Los sobres deben indicar "PARA EL CONCURSO DE LA EXPO'92" y dirigirse a nuestro domicilio, calle de San Agustín, 3. 40001, Segovia, o al Apartado de Correos número 11, 40080, Segovia. También pueden ser depositados en el Buzón de nuestra casa. Cada sobre llevará UN SOLO BOLETO.

3.º Quedan exentos de participar los empleados en activo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, así como sus esposas, esposos e hijos.

4.º Cada quincena se publicarán, diariamente, cupones correspondientes a la misma, indicándose en el ángulo superior de la papeleta, por lo que serán eliminadas las correspondientes a quincenas anteriores. Serán válidos los que se reciban hasta las 12 horas de cada día señalado para los sorteos.

5.º Efectuado el sorteo ante notario al finalizar cada quincena, los nombres de los agraciados se harán públicos en nuestro diario, a la vez que se les informará personalmente para que de inmediato contacten con VIAJES HALCON para concretar detalles.

También debutará como ganadero de bravo en la plaza de Burgos

Angel Teruel volverá a los ruedos tras varios años de inactividad

Fue figura del toreo casi desde el mismo momento en que tomara la alternativa, el 30 de junio de 1967 en Burgos. Angel Teruel, el torero madrileño, tuvo capacidad

suficiente como para colocarse en los puestos cimeros del escalafón, ser ídolo de muchas aficiones —española, francesa y americana— y decir adiós al toreo, salien-

do por la puerta falsa: no hubo retirada. Por ello no es posible hablar de reaparición, sino de retorno a la profesión de matador.

PABLO PASTOR

— Es verdad, en realidad no me he retirado del toreo. Digamos que he permanecido alejado y que en cualquier momento puedo volver a vestirme de luces. Eso puede ocurrir en 1992 ó 1993, pero es seguro que retornaré para cumplir unas 25 corridas en aquellas plazas donde mi nombre sonó con fuerza: Madrid, Sevilla, Bilbao, Valencia, Burgos, Pamplona y Segovia. De aquí guardo un buen recuerdo, aunque como todos sabéis un novillo, me cogió malamente y provocó mi prematuro alejamiento de los ruedos.

— He toreado muchas veces en Madrid y obtenido triunfos muy importantes, como aquella salida a hombros en 1976, alternando con el gran Paco Camino a quien brindé un toro mío tras verle torear como en un sueño. Aquella feliz tarde cortamos tres orejas cada uno y, por supuesto, abrimos la Puerta de Alcalá.

— Yo me hice torero partiendo de aquellas populares becerrias denominadas "de la oportunidad". Teniendo nueve años, actué en un festejo de aquellos, compitiendo en Vista Alegre con otros chavalines. El premio era un gran bocadillo de jamón que naturalmente, me lo zampé. Después, los Dominguín se hicieron cargo de mi trayectoria hasta que me vi en lugares cimeros del escalafón, cuando por aquellos tiempos existían toreros de talla irrepetible: Camino, Viti, Ordóñez, etc.

25 ANIVERSARIO DE SU ALTERNATIVA

— Hace pocos días celebraste por todo lo alto la feliz efemérides del 25 aniversario de tu alternativa. Cuéntanos de qué forma lo conmemoraste.

— Fue el pasado día 30 en mi finca cacereña de "Los Angeles" en Bohonal de Ibor, donde crío los toros de mi ganadería. Fui-



Angel Teruel muestra un cuadro de Tablada durante una tertulia taurina.

PEÑALOSA

mos 500 invitados, entre los que estuvieron presentes y participaron en un tentadero. Toreros de la talla de Dámaso Gómez, Manolo Escudero, Angel Luis y Juan Bienvenida, Luis Miguel Dominguín, Agustín Parra "Parrita", Pepe Dominguín, Palomo Linares, José Fuentes, Pedrín Benjumea, Raúl Sánchez, Luis Reina, Jorge Manrique, Antonio José Galán, Curro Vivas, "Jumillano", José Luis Teruel, Julio Aparicio padre, Canorea, Jesús Chopera, Luis Alviz, Feliciano Tejedor y, pongamos un etcétera por si omito algún nombre importante.

Yo, vistiendo mi mejor traje de luces, lidié dos buenos ejemplares, un cuatreño y un utrero, para probarme tras largos años sin pisar un ruedo.

El editor del semanario taurino "Claridades", Juan López, interviene para comentar algo al respecto: "Angel está formidable de técnica y de sitio ante el toro; puede volver cuando quiera con absoluta garantía".

— Aquel percance sufrido en Segovia, ahora hace nueve años,

toreando un festival a beneficio de los subnormales tuvo malas consecuencias para mí, pues me obligó a mes y medio de convalecencia. A partir de entonces se sucedieron momentos de mala fortuna que me alejaron del toreo activo.

EL DUENDE SEVILLANO

— En Madrid he toreado dos corridas de Miura, pero peché con otras corridas muy duras sin rehuir nunca el compromiso. Como figura del toreo que he sido, jamás eludí la responsabilidad con mejor o peor fortuna. A mi juicio, Madrid y Sevilla son las plazas donde se valora mejor la calidad y categoría del toreo. Es cierto que Madrid da o quita más, pero Sevilla tiene algo especial que no tienen las demás plazas.

— Ahora, como criador de bravo, tengo la gran ilusión de ver cómo poco a poco estoy creando una ganadería importante. Este año no he podido lidiar la primera corrida de toros en Burgos, pero para 1993 tengo

la firme promesa de Roca para actuar en esa plaza donde hace 25 años tomé la alternativa. Sobre mi apoderamiento del joven novillero Curro Vivas, también me motiva e ilusiona. Se trata de un valor en ciernes que ya lleva toreadas tres novilladas con picadores y que esta temporada puede sumar unas 25 novilladas con los del castoreño. Torea con mucho sentimiento y hondura. Pronto sonará con fuerza en el panorama taurino. Sin ir más lejos, el otro día en el festival de Mijas, estuvo colosal.

Por último, realizó encendidos elogios para el pintor Lope Tablada: "Que conste que tengo varios cuadros de ese magnífico pintor segoviano al que admiro mucho. Este que acabáis de regalarme lo guardaré como un bonito recuerdo, ya que se trata de una excelente pintura, más aún por venir de quien viene".

Lydia Dominguín, la mujer de Angel Teruel, remata el elogio: "Me encanta la pintura de Lope Tablada y este cuadro me gusta especialmente".

EL ALBERO

DIFICULTADES PARA PROGRAMAR LA CORRIDA TELEVISADA

P.P.

La proyectada corrida del próximo 28 de julio está provocando algunos problemas, ya que ciertos toreros no desean la presencia de las cámaras de televisión frente a los deseos de la empresa que aceptaría su retransmisión en diferido por Tele-5, a partir de las once de la noche.

En principio se había pensado en una tema muy importante, formada por Roberto Domínguez, César Rincón y "Joselito", es decir, el trío actuante en esa misma plaza el pasado 29 de junio. No aceptan ni el colombiano ni el madrileño y se buscan acompañantes al vallisoletano, quien no pone obstáculos a su contratación. Un mano a mano con Enrique Ponce tampoco es posible, pues el joven levantino rechaza las condiciones.

Ahora se piensa en otra joven y atractiva tema, con Enrique Ponce, "Finito de Córdoba" y "Jesulín de Ubrique". No va a ser posible, pero de todas formas continúan las negociaciones. En cuanto al ganado, sería una corrida de "El Toril" destinada para plazas de primera, con lo que el festejo saldría ganando.

APERTURA DEL CURSO DE VERANO EN LA ESCUELA DE DURUELO

El próximo 25 de julio se inicia el curso de verano de la Escuela de Tauromaquia de Duruelo. Alumnos veteranos y noveles comienzan una nueva andadura, incluyendo a los novilleros Miguel Angel Fernández, Oscar González y Emilio de Frutos que afrontan una etapa decisiva e inminente: el paso al siguiente escalafón, toreando con picadores. Los valores en ciernes, Alberto Román Díaz, los hermanos García y otro chiquillo con inquietudes toreras también se inscribieron en el curso que principia.

Parecer ser que la primera lección magistral, correrá a cargo del matador de toros mexicano-madrileño Fernando Lozano, para posteriormente impartir enseñanzas teórico-prácticas Antonio de León, "El Bote", Rodolfo Pascual y otros destacados diestros. El curso finalizará cuando comience el regreso a los colegios.

El día 25, festividad de San Luis, formando parte del acto protocolario de la apertura del curso taurino, le será ofrecido un cordial y amistoso homenaje al gobernador civil de Segovia, Antonio Hernández, por parte del director y alumnos de la escuela taurina, así como una pequeña pero artística estatuilla, obra del insigne escultor Santiago de Santiago.

El Adelantado de Segovia, S.L.

Que en la Junta General de Socios celebrada el día 29 de Junio de 1992, se acordó por unanimidad modificar el objeto social, quedando su texto literal de la siguiente forma:

"Constituye el objeto de la Sociedad:

- 1) La edición y publicación del periódico El Adelantado de Segovia.
- 2) El ejercicio de la industria de imprenta.
- 3) Participar, en los términos que el Consejo de Administración determine, en la creación o en el capital de otras sociedades cuyo objeto social sea la edición, publicación, composición o actividad análoga de libros, revistas, periódicos, folletos publicitarios y en general, todo lo relacionado con la edición y artes gráficas".

Segovia, a 29 de Junio de 1992.

Ortega Cano recibirá el premio al mejor diestro

Ya se conocen los triunfadores de la feria de San Pedro

Los trofeos instituidos para los triunfadores de la pasada feria taurina de San Pedro, ciudad de Segovia, ya han sido concedidos a través de los respectivos jurados de aficionados segovianos.

El I Trofeo "Andrés Revilla" al triunfador absoluto ha sido concedido por unanimidad al diestro José Ortega Cano. Los cinco componentes del jurado otorgaron su voto al cartagenero basando su decisión en la gran faena realizada al primer toro de su lote, perteneciente a la ganadería "El Toril" y lidiado la tarde del domingo 28, al que cortó las

dos orejas con insistente petición del rabo.

Se elogiaron las faenas realizadas por "Niño de la Capea" al primer toro de la feria, así como la de "Joselito" a un toro de María Lourdes Pérez-Tabernero y la de César Rincón a otro toro de la ganadera salmantina. Sin embargo, en opinión del jurado, no alcanzaron la densidad de la actuación realizada por Ortega Cano que, según el cómputo global, mereció el galardón.

En los "II Trofeos Elen-Disco" al triunfador de la feria, mejor faena y mejor toro, hubo ju-

rado más amplio, ya que fueron diez los miembros del mismo. Aquí también hubo mayoría, quedando los galardones destinados a José Ortega Cano, "Joselito" y desierto el correspondiente al mejor toro.

El criterio del jurado, estuvo en consonancia con la realidad pura y matemática: Ortega Cano logró los diez votos emitidos, igual que "Joselito" en el apartado a la mejor faena de la feria. Así pues, unanimidad de criterio entre los aficionados. Sí hubo diferencias a la hora de otorgar los votos al mejor toro del ciclo. Siete votaron en contra de desig-

nar toro alguno merecedor del premio y tres apostaron por "Jilguero", negro de 535 kilos procedente de "El Toril", lidiado por Ortega Cano en la corrida del día 28 como primero de su lote y al que desorejó por partida doble. Así que el premio al mejor toro quedó desierto.

La entrega de las distinciones, tanto la de Andrés Revilla como la de "Elen-Disco", tendrá lugar en nuestra ciudad hacia primeros o mediados, según la disponibilidad de los toreros, naturalmente en fecha diferente y en gala pública para ambos casos.

El último libro publicado por Fernando Sánchez Dragó no es una novela. Pero sigue siendo Sánchez Dragó. Posiblemente más Sánchez Dragó que nunca. Se titula "La Dragontea" (une los dragones con el apellido del autor), se subtitula "Diario de un guerrero" y se define como "la autobiografía de un nómada, el boletín oficioso de un insurrecto frente al sistema."

VICENTE ESCUDERO

El libro, por supuesto, viniendo de quien viene, no tiene despedicio. Ha sido publicado por Planeta, "refugio" literario de Dragó desde que quedara finalista en el premio Planeta de 1990 con su excelente novela "El camino del corazón".

Copio de la contraportada del libro y atención al jugueteo de los nombres invertidos, espejo, calidoscopio, Alicia más allá de las Maravillas, es decir, Alicia detrás del espejo.

— ¿Qué es, Oisínoid. La Dragontea?

— La Dragontea, Dionisio, es el diario de un guerrero, el cuaderno de bitácora de un navegante que quiere descubrir lo que oculta la raya del horizonte, la autobiografía de un nómada, el boletín oficioso de un insurrecto frente al sistema, el crónico de la última salida del espíritu de don Quijote y la hoja de ruta de un viajero de cuarenta y dos meses de duración —los comprendidos entre julio de 1988 y enero de 1992— por las tripas y laberintos de un país que ya no existe y de un planeta que agoniza.

— ¿Tiene nombre ese país?
— Llámalo España.
— ¿Y ese planeta?
— La duda ofende.
— ¿Quién es Sánchez Dragó?
— Sánchez Dragó eres tú, Dionisio.
— ¿Y quién soy yo?
— Un guerrero, un navegante,

Día a día, crónica a crónica, Sánchez Dragó nos cautiva con los "fantasmas" de su cerebro

"La Dragontea", el diario de un insurrecto

Un texto indispensable para los creyentes de Gargoris y Habidis y para los que buscan "el camino del corazón"

un nómada, un insurrecto, un don Quijote, un numantino, un pirata, un anarquista, un místico y un hombre de Dios.

— ¿Tengo enemigos, Oisínoid?

— Sólo uno.

— ¿Quién es?

— El discurso de valores dominantes.

— ¿Cómo definirías La Dragontea?

— Diría que es el susurro, la memoria, la arenga y el grito de la voz que clama en el desierto.

— Amén.

— Auuummmm.

Sí, Om mani padme um. Como Woody Allen en no sé qué película, Sánchez Dragó, inteligente, "desmonta" el mismo cualquier entrevista. En menos de un folio se ha "pasado por la piedra" cualquier catálogo de preguntas al uso. Y es que más sabe el diablo...

LA NAVAJA DE SHIVA

De todos modos, tras las citas —que serán como auténticos totems a lo largo de toda la obra— del Quijote, de Antonio Machado y de su hermano Manuel (no por menos conocido poeta menos importante), de la "explicación" a modo de prólogo, en la que Sánchez Dragó informa al lector de la génesis del libro que tienen "entre manos" (en realidad una recopilación de las crónicas publicadas por el autor en la revista "Epoca"), Sánchez Dragó inicia sus crónicas —y el libro— con una verdadera declaración de principios. Una más.



Gala, Lara y Sánchez Dragó, en la presentación de una edición al Premio Planeta.

ARCHIVO

"Lunes. Declaración de intenciones. Voy a entrar aquí pisando fuerte: una flexible columna de doble fuste corintio (en la composición tipográfica del libro se ha respetado esta "doble columna"), levantada con piedra de basalto, rematada por florecillas de San Francisco y plantada en el barbecho de la sinceridad. Territorio "sioux", zona franca, revoltosa serranía alpujareña. Piedad, humor, amor, honor, escepticismo y sarcasmo sobre la hoja de la navaja de Shiva.

No se puede añadir más. Eso es, exactamente, la Dragontea. La vida vista a través del prisma de Sánchez Dragó. A veces descarnada, ácida, a veces me-

lancólica y sensible, siempre humana.

VALORES DOMINANTES

En la Dragontea se puede encontrar vivo el universo de Sánchez Dragó, su pasión por el Quijote, por Machado y los toros, su admiración por las religiones orientales y en especial por Lao Tse, su aguda crítica a lo que él mismo llama los "valores dominantes" que nos anulan y nos violan día a día, minuto tras minuto.

En la Dragontea hay frases para subrayar, razonamientos impactantes, pero sobre todo —como en Gargoris y Habidis— lo que se impone es la propia personalidad de Sánchez Dragó,

que nos seduce y nos hace cómplices de sus "fantasmas" a través de una —pese a todas las críticas que puedan hacerse— brutal sinceridad. No es poco. Es más que mucho. Tal y como está el actual panorama editorial, que un autor encumbrado todavía sea capaz de saltar de la edición "a pecho descubierto" es más que admirable: todo un ejemplo.

La Dragontea, amigos lectores, vale lo que pesa y deja un poso de libro —¿cómo les diría?— de esos que merecen la pena ser leídos porque están escritos con el corazón. Bien por la Dragontea, por los diarios de los guerreros que —pese a quien pese— siguen, seguimos, existiendo.

Todos aquellos nacidos del 22 de junio al 22 de julio serán seguramente conscientes de la gran influencia que sobre ellos ejerce la Luna. Nuestro satélite afecta los movimientos del agua, como lo podemos comprobar por las mareas, y si tenemos en cuenta que el cuerpo humano es agua en un 70%, veremos cómo todos somos susceptibles en su magnetismo.

LAURA VILLA

Los Cáncer, en particular, notan a menudo esta influencia una vez al mes, durante la Luna llena, que es cuando su estado de ánimo sufre más variación.

El signo de Cáncer nos enseña que todo somos parte de la Naturaleza y que, al igual que las plantas y los animales, nosotros también tenemos nuestros propios ritmos y ciclos naturales. Las diferentes caras de la Luna, noche tras noche, nos hablan de los cambiantes humores de estos "lunáticos" Cáncer que, aunque fluctúan tanto, siempre permanecen fieles a lo que de verdad son.

Estas personas suelen ver los hechos de una forma muy subje-

tiva, aunque esos mismos reflejos lunares les aporta una intuición e imaginación amplísima.

La Luna siempre ha sido el símbolo de la madre y el niño y este rasgo lo recogen los Cáncer en ese carácter tan maternal que muestran y que hace que sientan una gran necesidad de construir un hogar. Protegen a sus descendientes con un fuerte instinto protector que les hará difícil admitir que sus hijos tienen su propia vida cuando son mayores.

Si hasta ahora la Luna nos ha hablado de la esencia de estos Cáncer, el cangrejo que es su símbolo nos dice mucho de las inclinaciones vitales de estas personas. De todos es conocido ese andar hacia atrás de los cangrejos y, seguramente, también se hayan dado cuenta los Cáncer, o los que conviven con

ellos, de su gran tendencia a mirar el pasado, a identificarse con la madre, a apegarse a la familia, a la infancia, y a los recuerdos.

Su pasión por el pasado les hace vivir en un mundo de memorias, en el que valoran todo lo que es conocido y, en cambio, tienden a ser suspicaces ante lo nuevo. El Cáncer, tímido, tierno y vulnerable, muestra al exterior un caparazón duro y resistente bajo el que se esconderá siempre y cuando necesite defenderse o disfrutar de un rato de soledad.

Como el mundo interior de un Cáncer es muy privado y no le gustan las intrusiones, su caparazón supone para estos cangrejos su hogar, su refugio y su paraíso propio. Poseen un carácter hogareño y una gran afición a la cocina y a la comida, que

para ellos representa la seguridad suprema. Claro que esta afición a los buenos platos tiene como resultado esos kilos de más a los que pocos Cáncer escapan.

Es importante que estas personas conozcan los mecanismos básicos por los que se rige su salud, ya que las emociones en ellos pueden ser más poderosas que el cuerpo físico. La aprensión y las preocupaciones son susceptibles de provocarle una enfermedad y la alegría puede ponerle bien. Ningún otro signo es tan propenso a enfermarse por ideas negativas, pero tampoco ninguno es capaz de tan sorprendentes milagros de autocuración. La alegría, el optimismo y la risa, tomadas todos los días y en grandes dosis, les mantendrá sanos en cuerpo y alma.

Profesionalmente, estos nativos tienen una capacidad natural para cuidar a las personas, por lo que aquellos trabajos que impliquen atender a los demás son ideales para ellos. No es por casualidad que una famosa canceriana como lady Di trabajara en un jardín infantil antes de convertirse en princesa de Gales, ya que en el cuidado de los niños encuentran los Cáncer una labor muy adecuada a su naturaleza.

Y para terminar, he de mencionar a los pequeños Cáncer, niños tímidos que mostrarán una ternura y suavidad naturales que habrá que cuidar con esmero. Con estas sensibles personitas es importante encontrar el punto medio, de forma que no se sea demasiado firme y deformarlo, ni demasiado tolerante y malcriarlo.

Destaca el fuerte carácter maternal e instinto protector de "los cangrejos"

El embrujo subjetivo de la Luna en los nacidos bajos el signo de Cáncer

Miércoles

8

julio

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 9 de julio.

Van 191 días; faltan 175.

Sol: De 6,53 a 21,47 horas.

SANTORAL

Santos: Cirilo, Beltrán, Pociano; Focio, Victoria, Andrés, Fraterno.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31.

CINE

Sala Miró: Cerrado por vacaciones.

Sala Zuloaga: 8 y 11: "Batman vuelve".

Terraza de verano: 10,30: "Hook"-El capitán Garfio.

Bono Loto

Miércoles, 8

18	19	23	30
33	Com. 11 Rein. 6	36	

Martes, 7

7	10	19	37	38	41	Com.16 Rein. 6
---	----	----	----	----	----	-------------------

Lunes, 6

7	12	15	17	25	41	Com.22 Rein. 6
---	----	----	----	----	----	-------------------

Domingo, 5

2	6	9	14	23	32	Com.38 Rein. 6
---	---	---	----	----	----	-------------------

Lotería Primitiva

Jueves, 2

8	9	11	32	38	39	Com. 49 Rein. 7
---	---	----	----	----	----	--------------------

Sábado, 4

9	12	18	19	43	47	Com.34 Rein. 1
---	----	----	----	----	----	-------------------

ONCE

Martes, 7

64.765

Lunes, 6

31.207

Viernes, 3

14.253

Serie 142

Jueves, 2

31.693

Miércoles, 1

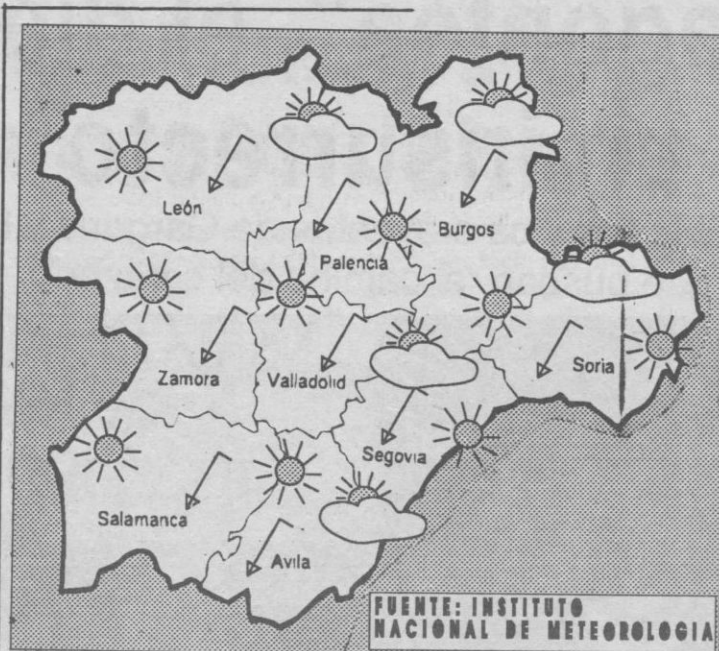
56.868

MUSICA

FESTIVAL DE MUSICA DE CAMARA

Esta noche, a partir de las 20 horas, tendrá lugar dentro del Festival de Música de Cámara un concierto de violín en el que sonará la composición de Antonio Vivaldi "Las cuatro estaciones". "La primavera" correrá a cargo de Francisco Caban; "El verano" de la mano de Emma Matos; "El otoño" con Fernando Medina y "El invierno" con José Luis Irizarry.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	24,0	10,0	
León	23,0	11,0	
Zamora	24,4	13,4	
Salamanca	25,4	11,4	
Palencia	SD		
Burgos	16,2	9,0	
Soria	20,4	9,6	
Segovia	23,0	9,0	
Ávila	22,4	7,8	

TEMPERATURAS EN LIGERO ASCENSO

Hoy, intervalos nubosos en las áreas montañosas del norte de la comunidad y poco nuboso o despejado en el resto; temperaturas en ligero a moderado ascenso, con máximas entre 24 y 29 grados y mínimas para la próxima madrugada entre 9 y 14 grados; vientos flojos variables.

Mañana, poco nuboso, con nubosidad de evolución durante la tarde; tormentas aisladas en el sistema Ibérico y posibilidad de tormentas aisladas en el sistema Central; temperaturas en ligero ascenso; vientos flojos variables.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

- Nicolás Gless, dibujos. Hasta el 8 de julio.

EN EL TEATRO JUAN BRAVO

- Muestra sobre el patrimonio de la Diputación Provincial de Segovia. Hasta el 10 de julio.

EN LA CASA DE LA QUIMICA

- "La Casa de la Química": ciencia, artillería e ilustración".

EN LA ALHONDIGA

- Dos años de Escuela Taller Municipal. Hasta el 12 de julio.

EN EL CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO (La Granja de San Ildefonso)

- Luciano Vistosi, esculturas. Hasta el 12 de julio.

ASOCIACION CULTURAL CANONIGOS

Salas A y B: Jesús Arcadio Mardomingo, del 2 al 15 de julio.

TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural de la Caja de Ahorros de Segovia)
- Folk Segovia 92, hasta el 12 de julio.

CONVOCATORIAS

SEMINARIO DE FILOSOFIA

El instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Salamanca, organiza desde el 28 de septiembre hasta el 2 de octubre el VIII Seminario de Historia de la Filosofía Española e Iberoamericana, que dedicará sus jornadas a la visión filosófica del mundo hispánico/el nuevo mundo. En el seminario participarán personalidades iberoamericanas, europeas y españolas del máximo relieve intelectual. Entre los objetivos de las jornadas está examinar los aspectos conceptuales, didácticos y metodológicos de la Historia de la Filosofía, además de abrir cauces de comunicación y colaboración entre profesores de filosofía de todos los niveles. Para más información e inscripciones, dirigirse a la siguiente dirección: Patio de Escuelas, 3, 2º. Telef: (923) 29 44 00. 37008 Salamanca.

GUIA MEDICA

CLINICA VALDELAGUILA

Dr. E. Martín Eckardt (Traumatología)
Dr. José A. Lucio Pérez (Radiodiagnóstico)
Dr. José M. Rodríguez Martín (Ap. Digestivo)

Anuncia la apertura de sus nuevas consultas: en C/ Carmen, nº 8. Tfn.: 43 24 61

Dra. M.ª Isabel Esteban López

Médico Especialista en ALERGIA

Consulta: C/ Daoiz, n.º 23 - 2.º (B. provisional)

LUNES y JUEVES de 5 a 7, previa petición. Telf. 43.58.67 SEGOVIA

Luis de Andrés Soler (PODOLOGO) C/ Roble, 10

CALLOS DIFICILES, UÑAS INCARNADAS, EXTIRPACION PAPILOMAS EN EL ACTO, etc.

Consulta diaria de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Tels. 42 51 06 - 42 88 07

EL ADELANTADO DE SEGOVIA DECIA HACE 50 AÑOS

ROOSEVELT PROMULGA UN DECRETO PARA INCAUTARSE DE LOS BIENES DE LOS PAISES ENEMIGOS

Washington.— Roosevelt ha promulgado un decreto en el que se fijan las facultades de la Administración para incautarse de los bienes de los países enemigos de Estados Unidos, así como delimitar las atribuciones del ministro de Hacienda sobre las propiedades de países neutrales o súbditos de los mismos, cuyos territorios hayan sido ocupados militarmente por las potencias del Eje o sus aliados.

Todas las empresas industriales y comerciales de estos países, emplazadas en los Estados Unidos, han sido puestas bajo la jurisdicción de un administrador de incautaciones.

Esta jurisdicción puede extenderse, en caso necesario, a las empresas pertenecientes a súbditos de países ocupados. Además quedan sujetos al mismo organismo todos los derechos de autores, patentes y marcas de fábrica, barcos, propiedades y derechos de los súbditos de aquellos países afectados por el decreto. Por su parte, el Ministerio de Hacienda transmitirá todas las transacciones comerciales con aquellos países cuyos haberes han sido congelados en los Estados Unidos.— Efe.

AVISOS

INTRODUCCION A LA DIABETES

Hoy a partir de las 20,30 horas, en la sala de formación del Centro Familiar de Santa Mª La Real de Nieva, tendrá lugar una conferencia, que tratará sobre la diabetes.

FESTIVIDAD DE SAN CRISTOBAL

Mañana y con motivo de la festividad de San Cristóbal, los miembros del Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados nº 2 (antigua Base Mixta) celebrarán a partir de las 12,00 horas un eucaristia, en honor de su patrón. A continuación se servirá un vino español para los asistentes.

EDICTO

D.ª MARIA TERESA JAVATO MARTIN, Juez de 1ª Instancia de Sepúlveda y su Partido.

HACE SABER: Que en este Juzgado se sigue expediente de dominio nº137/91, a instancia de D. Gregorio Serrano Jiménez sobre reanudación del tracto sucesivo interrumpido e inscripción a su favor en el Registro de la Propiedad de Cuéllar de la finca rústica que se describe así:

"Término municipal de Sacramenia.- Rústica de secano, al sitio de Cabeza Vieja, finca, n.º 27 del polígono 3; de dos hectáreas y setenta y seis centiáreas. Linda, Norte, Trinidad de Frutos y otros (fincas nº 25, 28 y 29) Sur, Camino de la Viciosa, Este Faustino Lázaro Calzada (finca nº 26), y Oeste, Lauro de Frutos Melero (finca nº 30). Indivisible.- Inscrita al Tomo 1.365, Libro 22, Folio 69, finca 3.055, insc. 1.ª".

Y por medio del presente se cita a los herederos de D. Ricardo Lázaro González, los cuales son D. Ricardo, D.ª Rosa y D. David Lázaro García, con domicilio desconocido, e igualmente se convoca a cuantas personas ignoradas pudieran perjudicar la inscripción solicitada a fin de que dentro del término de diez días, puedan comparecer ante este Juzgado a alegar lo que a su derecho viere convenirles.

Dado en Sepúlveda a veinticuatro de Junio de mil novecientos noventa y dos.

E/.

El Secretario

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

⇒ OFERTAS EMPLEO
⇒ COMERCIALES
⇒ INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

ALQUILO piso amueblado julio, agosto, septiembre, céntrico. Teléfono 433880 (7 a 10 noche).

SANTANDER: Peñacastillo-Camareal. Apartamento completo, garaje (cerca playas). Verano. 942/273054.

SANTANDER centro ciudad, piso pequeño. Completo. Verano. 942/273054.

ALQUILO piso muy céntrico, mes julio o septiembre. Teléfonos: 430827 ó 431027.

SE ALQUILA apartamento, amplio, céntrico, calefacción y agua caliente central. Teléfono: 430627.

SE ALQUILA piso amueblado temporada verano, agosto, septiembre. Zona monumental. Teléfono: 428085.

ALQUILO chalet playa Guardamar. Primera línea. Piso playa. Alicante. Buen precio. 96-5728596.

ALQUILO bar-restaurant en Boceguillas. Posible residencia ancianos. Teléfono: 6527073.

ARRIENDO naves a 7 kilómetros de Segovia. Tfnos.: 91-2696924 y 911-422615.

SE ALQUILA piso amueblado, C/ José Zorrilla. Telf.: 433814.

PISO, sin muebles. Teléfono: 433195 (De 5 a 6).

ENSEÑANZAS

SE DAN CLASES matemáticas, física, química, FP, BUP, COU. Teléfono: 422747.

LOGOS: Inglés. Sección Adultos y EGB. Cursos por niveles. Apoyo audiovisual.

LOGOS: BUP, COU, FP, Matemáticas, Física, Letras. Grupos reducidos.

LOGOS: EGB, Mecanografía audiovisual. Cursos intensivos de verano.

LOGOS: José Zorrilla, 5, 1º. Teléfono: 435613.

LICENCIADO da clases matemáticas, física, estadística, a BUP, COU, empresariales y primeros cursos carrera. Teléfonos: 437489-493173.

LOGOS. Empresariales: Contabilidad, Matemáticas, Inglés.

LOGOS. Graduado Social: Contabilidad, Economía.

LOGOS. José Zorrilla, 5, 1º. Teléfono: 435613.

ACADEMIA Pirámide: Curso intensivo de informática; turnos mañana y tarde. Infórmate: C/ Fernán García, 1-1º (junto Acueducto). Telf.: 441566.

CONTABILIDADES, financiera, costes, matemáticas financieras por licenciado en C.C. Empresariales. Teléfono: 436970.

CLASES particulares de matemáticas, física, química e inglés, todos los niveles. Teléfono: 427718.

TRABAJO

SE NECESITA camarero y ayudante cocina. Teléfono 442281.

SE NECESITA chico para barra. Domingos libres. Teléfono 430664.

EMPRESA de electrónica y telefonía en expansión necesita socio comercial. Apartado 278. Preferible conocimientos electrónica y telefonía.

LOGOPEDA se ofrece a colegios, gabinetes y tratamientos individuales. Teléfono: 179288.

SE OFRECEN camareras con experiencia, meses de verano. Teléfonos: 437323-440486.

SE OFRECEN peluqueras y esteticistas, meses verano. Teléfonos: 437323-440486.

SE NECESITA aprendiz-camarero. Teléfono: 432838.

NECESITO Srta. para tareas domésticas. Horario 9 a 14 horas. Telf.: 425687.

SE NECESITA personal para granja avícola. Teléfono: 520152.

VARIOS

TOPOGRAFIA: Planos de fincas, deslindes, mediciones, particiones. Entrega rápida. Teléfono: 423797.

DETECTIVES LIBRA: 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Prematrimoniales, vigilancias todas, divorcios, búsquedas. España, extranjero. 91-5939600.

SEXTELEFONO. Vuélvase loco de placer marcando cualquier número entre 903382020 y 903382087. Disfrutará de las más excitantes y atrevidas historias contadas por nuestras lujuriosas y seductoras chicas. "Sexperencia" uno: 903382090. "Sexperencia" dos: 903382091. "Sexperencia" tres: 903382092. "Sexperencia" cuatro: 903382093. "Sexperencia" cinco: 903382094. "Sexperencia" seis: 903382095. "Sexperencia" siete: 903382096. Guía de todas: 903382000. 4,8 pts. cada 5 segundos.

SEXTELEFONO: Para muestra un botón: Boca perfecta: 903382029. Chupando chupete: 903382030. Introducción al karate: 903382033. Dos viciosas: 903382039. Un chófer excitante: 903382046. Incendio de pasiones: 903382052. En la era: 903382057. Entre caballos: 903382060. Limpieza a fondo: 903382061. Dos jefes: 903382063. Escuche nuestras experiencias marcando cualquier número entre el 903382000 y 903382087. Somos profesionales. Compruébelo, más de 300 historias reales. 4,8 pts. cada 5 segundos.

CONCEDEMOS créditos, levantamos embargos, descontamos letras, 16% anual. Tfnos.: 987/618845.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

EL COBRADOR del Frac. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

LIMPIEZAS Laura. Locales comerciales, pisos, oficinas, bares, rapidez, económico. Telf.: 580442. Segovia.

SOLEDAD, Horóscopo Tarot, mano, carta natal astral, 553123.

PSORIASIS ahora en España medicina natural andina tratamiento radical garantizado. 98-5711069.

VEHICULOS

OÇASION vendo remolque tienda muy fácil de montar. Teléfono: 422188.

FURGONETA Mercedes Benz, modelo L-307.D, SG-1704-F Iso-termo-frigorífica. Teléfonos: 443809, 437115, 436165.

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO Mercedes 280 SE impecable. Teléfono: 420671.

VENDO Renault Super 5, pocos kilómetros. Teléfono: 420937 (horas comida).

ROVER 820-SI me urge vender por traslado. Teléfono: 425908.

INMOBILIARIAS



TOVAR: Vende casa 5 dormitorios. Agapito Marazuela, hace esquina.

TOVAR: Vende nave Polígono Industrial, 500 m². 2 cámaras frigoríficas.

TOVAR: Traspasa local Fernández Ladreda, 25 m². en galerías. Esquina.

TOVAR: Vende caserón Sotosalbos. 250 m². Fachada 3 calles, reformar.

TOVAR: Vende piso Santa Catalina. 4 dormitorios, garaje. Segundo. Oportunidad.

TOVAR: Vende piso, San Lorenzo. 3 dormitorios. 8.500.000 ptas. 3,º.

TOVAR: Piso carretera Villacastín, 4 dormitorios, 2 baños, planta séptima.

TOVAR: Vende parcela 1.270 m², en Las Navillas. Agua-luz.

TOVAR: Piso Obispo Quesada. 4 dormitorios, garaje, trastero en construcción.

43.59.50 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: C/ DESCALZAS. 1-2 dormitorios. Preciosa rehabilitación. Primeras calidades. Unidos.

HABITAT: SAN MARCOS. 1 dormitorio. 60 m. 2 plantas con jardín. Vistas al Alcázar. Ocasión.

HABITAT: C/ MADRONA. 65 m. 1 dormitorio. Seminuevo. Garaje. Precio interesante.

HABITAT: Junto JOSE ZORRILLA. 65 m. 2 dormitorios. Reformado. Planta segunda. 9.000.000 pesetas.

HABITAT: C/ ALFONSO VI. 78 m. 3 dormitorios. Totalmente reformado. Cocina amueblada. 9.000.000 pesetas.

HABITAT: C/ INDEPENDENCIA. 92 m. 3 dormitorios. Excelente orientación. Planta segunda.

HABITAT: EDIFICIO CASTILLA. 120 m. 2 dormitorios. Dúplex. Garaje. Nuevo.

HABITAT: C/ CRUZ DE MAYO. 92 m. 2 dormitorios. Reformado. Planta tercera. Muy luminoso.

HABITAT: SAN JOSE. 75 m. 3 dormitorios. Vistas. Precio ocasión.

HABITAT: TRAV. DEL PATIN. Varios apartamentos. Exterior. Gran calidad. Facilidades.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



FINCAS NOVO: Vende chalets adosados en El Sotillo, 157 m², en tres alturas, muy buen precio.

FINCAS NOVO: Vende ático a estrenar, La Granja. Todo exterior. Buenas vistas.

FINCAS NOVO: Api. J.L. Santalla. Colegiado n.º 12.948. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. C/ Severo Ochoa, 6, bajo. Tlf.: 441729.



AMBITO: Alquila piso en C/ Sargento Provisional.

AMBITO: Alquila piso en Aniceto Marinas.

AMBITO: Alquila piso en José Zorrilla.

AMBITO: Alquila piso en Escultor Marinas.

AMBITO: Alquila piso en Jardín Botánico.

AMBITO: Alquila piso en C/ Rianza.

AMBITO: Alquila piso en Ctra. Soria.

AMBITO: Alquila apartamento amueblado en C/ Velarde, con garaje.

AMBITO: Alquila apartamento en C/ Real.

AMBITO: Alquila oficina (160 m.) en Fernández Ladreda.

AMBITO: Alquila locales en distintas zonas de Segovia.



OTEIZA: Vende chalet con parcela 1.500 m² y piscina. Ortigosa del Monte.

OTEIZA: Vende casa de pueblo sobre parcela 1.000 m². Estación de Yanguas.

OTEIZA: Vende piso exterior semiesquina Fdez. Ladreda.

OTEIZA: Vende casa para rehabilitar en casco antiguo.

OTEIZA: Vende local en El Carmen.

OTEIZA: Vende local divisible, 300 m². La Albuera.

OTEIZA: Vende nave industrial. Polígono "El Cerro".

OTEIZA: Vende y alquila oficinas, diferentes superficies, edificio "San Roque".

TRASPASOS

SE TRASPASA bar-restaurant, con terraza, al lado del Acueducto, muy barato, sólo cobramos inmobiliario y maquinaria. Información: mañanas: 423758 (Paco) y tardes: 443279.

VENTAS

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

CERCADOS Requesa, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO plazas de garaje mejor sitio Albuera. Buen precio. Teléfono 430512 (de 8,30 a 2,30).

VENDO local polígono Nueva Segovia. Teléfono: 470389.

PARTICULAR vende dúplex con plaza de garaje, a estrenar. Situado entre C/ Sepúlveda y Cuéllar, 39, Edificio Castilla. Interesados 91/5443681 de 12 a 14 no festivos.

SE VENDE madera de roble y pino. Teléfonos: 470223-471713.

LOCAL comercial en San Lorenzo, directamente. Teléfono: 431218.

VENDO casa Zamarramala 290 metros, grandes posibilidades para rehabilitar. Excelente situación. 5.500.000 pesetas. Telf.: 433001.

Se necesita conductor
Con carnet de 1ª,
Sueldo convenir
Tlfs.: 431800, 431812

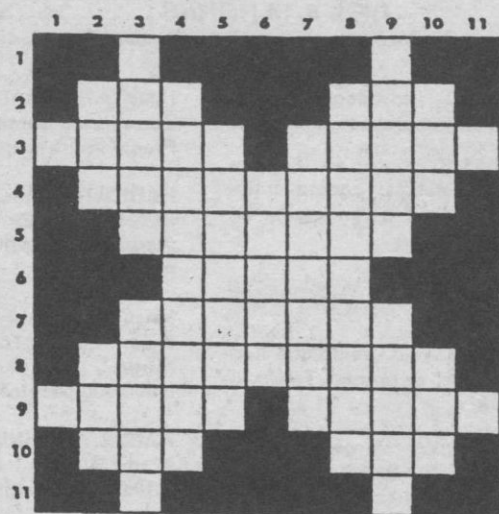
EMPRESA
DE ELECTRONICA
Y TELEFONIA
EN EXPANSION

necesita socio comercial
Apartado 278
Preferible conocimientos
electrónica y telefonía

Crucigrama

HORIZONTALES.— 2: Monarca ruso. Preposición que significa dos o dos veces. 3: Conoces. Unicos. 4: Especie de patín (PI). 5: Monte en que hacen guarida los lobos (PI). 6: Al revés, desafiar. 7: Al revés, limpiaría con agua y jabón. 8: Inconstancia de la suerte. 9: Al revés, provincia española. Diosa griega y romana. 10: Entregues. Sabana pequeña con algunos matorrales o grupos de árboles.

VERTICALES.— 2: Al revés, concordia. Planta vivaz y trepadora de las ampelídeas. 3: Entero, completo. Viento (PI). 4: Relativos a la retórica. 5: Ciudad de la Italia antigua. 6: Limpías, puras. 7: Al revés, alimentos. 8: Hombre alocado e informal (PI). 9: Mezquinos, despreciables. Mancha en la piel. 10: Señal de peligro y petición de auxilio. Conjunto de dos voces o instrumentos.



SOLUCION

HORIZONTALES.— 2: Zar. Bis. 3: Sabes. Solos. 4: Patinetes. 5: Loberas. 6: rater. 7: alraval. 8: Viciitud. 9: Lunar. 10: Sos. Dío. **VERTICALES.**— 2: zap. Vid. 3: Cabal. Aires. 4: Retó- ricas. 5: Sibaritis. 6: Netas. 7: screw. 8: Botarates. 9: Viles.

Horóscopo

ARIES.— SALUD: Energía mayor que en días pasados. TRABAJO: Posible cambio de planes. AMOR: Armonía completa.

TAURO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Dificultades imprevistas retrasarán sus planes. AMOR: Actúe con sentido común.

GEMINIS.— SALUD: Buena. TRABAJO: Suerte en el terreno económico. AMOR: Indecisión.

CANCER.— SALUD: Buena. TRABAJO: Se sentirá satisfecho de la labor hecha. AMOR: Posición molesta de la persona amada, que le hará sentirse furioso.

LEO.— SALUD: Pasable. TRABAJO: Organice mejor su tiempo y trate de aprovecharlo al máximo. AMOR: La indecisión es su peor enemigo.

VIRGO.— SALUD: No abuse de los picantes. TRABAJO: Sus preocupaciones de tipo económico desaparecerán. AMOR: No provoque los celos de la persona amada con su actitud.

LIBRA.— SALUD: Estado febril. TRABAJO: Su falta de decisión respecto a ese asunto disminuirá sus posibilidades económicas. AMOR: Sus asuntos sentimentales marcharán estupendamente.

ESCORPIO.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: No desconfíe de todo el mundo. AMOR: Muéstrese más tolerante con la persona amada.

SAGITARIO.— SALUD: Artritis reumática. TRABAJO: Su fe en sí mismos aumentará con motivo de un pequeño triunfo. AMOR: Encuentro agradable.

CAPRICORNIO.— SALUD: Posibilidad de recaída. TRABAJO: No sea tan idealista y no viva en las nubes. AMOR: Acepte el consejo del ser amado sin molestarse.

ACUARIO.— SALUD: Energía y vigor. TRABAJO: Es probable que sus puntos de vista no coincidan con los de sus superiores; no trate de mantener sus opiniones a toda costa y ceda. AMOR: Excelente.

PISCIS.— SALUD: Buena. TRABAJO: No se encierre en casa; aproveche sus horas libres para descansar del esfuerzo que supone ese trabajo tan pesado. AMOR: Bueno.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Serán fieles, afectuosos y de sentimientos profundos. De carácter reservado, tendrán gran sentido común y una mente muy ágil para los negocios.

Efemérides

1770.- Por primera vez se lee, en Nueva York y en presencia de George Washington, la declaración de independencia de los EE.UU.

1787.- Carlos III crea la Junta Suprema de Estado, origen de los consejos de ministros.

1846.- El comodoro John Montgomery iza la bandera de EE.UU. en San Francisco, tomando así posesión de esa comarca de California, arrebatada a los mexicanos.

1905.- La tripulación del acorazado ruso "Potemkin" se entrega a las autoridades rumanas.

1909.- El duque de Alburquerque es detenido en Madrid, acusado de complicidad en el regicidio de Portugal.

1916.- Rusia y Japón firman una alianza.

1937.- Estalla la guerra chino-japonesa.

1949.- El volcán de La Palma entra en erupción.

1953.- Los soviéticos bloquean la libre circulación entre los barrios Este y Oeste de Berlín.

1967.- El Tribunal Supremo confirma la sanción impuesta a José Luis López Aranguren y Enrique Tierno Galván por la que ambos son desposeídos de sus cátedras.

1978.- El socialista Sandro Pertini es elegido presidente de la República italiana.

1985.- Visita oficial, de tres días, a Francia de los Reyes de España.

1986.- Kurt Waldheim, investido presidente de Austria.

1987.- Los Reyes de España visitan Checoslovaquia durante dos días.

1989.- El príncipe Felipe de Borbón es promovido a los empleos de teniente de Aviación y de Infantería y de alférez de Navío.

Cumpleaños

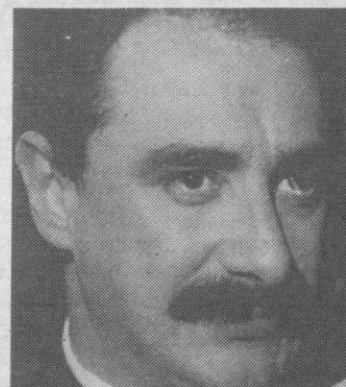
Hoy 8 de julio de 1992 cumplen años los siguientes personajes:

Carlos Herrera, periodista de radio y televisión, 36.

Juanito Navarro, actor cómico y presentador de televisión, 66.

Hilario Camacho, cantante, 44.

Mercé Riba, escultora, 40.



Carlos Herrera.

ARCHIVO

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en el mundo:

1538.- Diego de Almagro, conquistador español.

1790.- Adam Smith, economista británico.

1956.- Giovanni Papini, ensa-

yista y escritor italiano.

1967.- Vivien Leigh, actriz británica.

1984.- Claudio Sánchez Albornoz, historiador español.

1991.- Manuel Edo Mosquera, escritor valenciano.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)	6,16	8,24	6,20 (1)	8,07	8,21
9,02	9,16	11,10	6,45 (1)	8,37	8,51
	11,05	12,50	7,30 (4)	9,00	9,12
12,02	12,16	14,10	9,35 (5)	11,23	
	15,20 (2)	17,21	11,50	13,37	13,51
16,02	16,16	18,07	13,50	15,37	15,51
17,02	17,16	19,14	16,01 (1)	17,42	
18,55	19,09	20,42	16,25	18,21	
20,02	20,16	22,15	18,37	20,25	
21,02 (3)	21,16	23,05	19,36 (6)	21,24	21,39
			20,45	22,37	22,51

(1) Diario, excepto domingos.

(2) Continúa a Medina y León.

(3) Diario, excepto sábados.

(4) Continúa a Toledo.

(5) Procede de Medina.

(6) Circula domingos. Procede de Nava de la Asunción.

TAXIS Paradas

Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.

La Albuera (C/ Cándido López, 2): Tel. 42 02 58.

Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.

Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID	
Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00 7,15
De lunes a viernes	7,00 8,15
Diaria	8,00 9,15
Diaria	9,30 11,00
Laborables	10,30 12,15
Diaria	11,30 12,45
Laborables	12,30 13,45
Diaria	13,30 14,45
De lunes a viernes	14,30 16,00
Diaria	15,15 16,30
Diaria	16,15 18,00
Diaria	18,00 19,15
Diaria	19,00 20,30
Diaria	20,00 21,45
1/6-30/9 laborables	
1/10-31/5 sábados	21,30 22,45
Domingos y festivos	22,00 23,15

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

MADRID - SEGOVIA	
Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,30 7,45
De lunes a viernes	7,30 8,45
Diaria	8,30 10,15
Diaria	10,00 11,15
Diaria	11,00 12,45
Diaria	12,00 13,15
Laborables	13,00 14,15
Laborables	14,00 15,15
Diaria	15,00 16,45
Diaria	17,00 18,30
Diaria	18,00 19,15
Laborables	19,30 21,15
Domingos y festivos	20,00 21,15
Diaria	21,00 22,15
Diaria	22,15 23,45

SEGOVIA - AVILA

De lunes a viernes: 7,30 - 9,30 - 13,30 - 19,30.

AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario: 13,00. Viernes (combinado).

BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 9,00.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

SEGOVIA - VILLACASTIN

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.

VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

tve1

15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- MUNDO DE FIERAS
16,30.- VACACIONES DE CINE
"El viajero de las estrellas"
18,00.- AVANCE TELEDIARIO
18,05.- AVENTURA 92
18,30.- CORRUPCION EN MIAMI
19,25.- VIDEOS DE PRIMERA
19,50.- AVANCE TELEDIARIO
19,55.- CURRO JIMENEZ
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- SIN VERGÜENZA
22,05.- ¡AY, VIDA MIA!
23,30.- EL HIJO DE LA ISLA
00,25.- DIARIO NOCHE
00,45.- PUNTO DE VISTA
00,55.- MARQUESA DE SANTOS
01,35.- CINE 92
"Caballo a caballo"
03,40.- "La abuelita"

Mañana

07,29.- APERTURA
07,30.- AVANCE TELEDIARIO
08,05.- ESTAMOS DE VACACIONES
08,30.- AVANCE TELEDIARIO
08,35.- DIBUJOS ANIMADOS
09,00.- AVANCE TELEDIARIO
09,05.- DIBUJOS ANIMADOS
09,30.- MEDICOS DE CABACERA
10,30.- DIBUJOS ANIMADOS
11,05.- TELEFILME
11,35.- SIN VERGÜENZA
12,05.- AVANCE TELEDIARIO
12,10.- TELENUEVA
13,00.- EL PALENQUE
13,25.- DESTINO
13,50.- AVANCE TELEDIARIO
13,55.- EL MENU DE CADA DIA
14,25.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,35.- MUNDO DE FIERAS
16,30.- VACACIONES DE CINE
"Marineros sin brújula"
18,05.- AVENTURA 92
18,30.- CORRUPCION EN MIAMI
19,25.- VIDEOS DE PRIMERA
19,55.- CURRO JIMENEZ
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- SIN VERGÜENZA
22,15.- EL PRIMI-JUEGO
22,30.- SABBATH
"La máscara del demonio"
00,10.- MUÑECAS
00,35.- DIARIO NOCHE
00,55.- PUNTO DE VISTA
01,05.- MARQUESA DE SANTOS
01,40.- CINE 92 (I)

tve2

15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
14,30.- FALCON CREST
17,30.- EL MEJOR DEPORTE
19,30.- CLIP, CLAP, VIDEO
20,00.- SESION DE VERANO
"Angel y el pistolero"
21,45.- REDACCION DE LA 2
22,00.- FESTIVAL DE CINE
"La ultima vez que vi París"
00,05.- TREINTA Y TANTOS
00,55.- EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
01,20.- CINE CLUB. CICLO: TAN LEJOS, TAN CERCA
"Terror y encajes negros"

Mañana

07,30.- CADENA DE LAS AMERICAS
07,55.- TERCER ENCIERRO DE LOS SAN-FERMINES
08,05.- CADENA DE LAS AMERICAS
11,00.- EUROPA EN SUS SIGLOS OSCU-ROS
12,00.- ALQUIBLA
12,30.- BARCELONA A TRAZOS
13,00.- LA PELICULA DE LA MAÑANA
"Buen viaje, Pablo"
14,40.- JUEGOS DE NIÑOS
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,55.- TOUR DE FRANCIA
17,35.- EL MEJOR DEPORTE
19,35.- CLIP, CLAP, VIDEO
20,05.- SESION DE VERANO
"No todo amor es hermoso"
21,40.- REDACCION DE LA 2
22,00.- JUEVES CINE DE COMEDIA
"Servicios muy personales"
23,30.- TREINTA Y TANTOS
00,45.- EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
01,10.- CINE CLUB. CICLO: GENTES DE EUROPA

TELEMADRID

15,00.- CINE DE TARDE
17,30.- BELLEZA Y PODER
18,20.- OLE TUS VIDEOS
19,10.- CHICO LISTO
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- SAQUE BOLA
Nuevo concurso presentado por Emi-lio Aragón.
22,20.- CHAN-TATA-CHAN
23,45.- TREINTA MINUTOS
00,15.- TELENOTICIAS
00,40.- MAGNUM
01,30.- CINE: "El hombre de Alcatraz"

Mañana

07,15.- A SABER
07,45.- TRAFICO DE MADRID
09,00.- VECINOS
09,30.- A SABER
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- CINE MATINAL
"El fantasma y doña Juanita"
11,45.- LA BANDA DE... VERANO
14,00.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- EN ACCION
15,30.- CINE DE TARDE
"En nombre del pueblo italiano"
16,40.- BELLEZA Y PODER
17,30.- OLE TUS VIDEOS
18,20.- ESPÍA Y MADRE EN LA VIDA
19,20.- CHICO LISTO
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- SAQUE BOLA
22,20.- VERANO DE ESTRELLAS
23,50.- TELENOTICIAS
00,15.- DE CAMPO Y SIN MERIENDA
00,25.- MAGNUM
01,15.- HOSPITAL
02,05.- CINE:
MADRUGADA DE VERANO

antena 3

15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
"Goliath y la esclava rebelde"
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
"Mujercitas"
18,30.- KAPPATTOO
19,00.- SUPERMARKET
19,30.- NOTICIAS
19,33.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- SANTA BARBARA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- CINTURON NEGRO
"Puños de acero"
23,30.- COMO LA VIDA MISMA
00,30.- NOTICIAS
01,00.- LOU GRANT
02,00.- CINE PARA EL RECUERDO
"Angeles con caras sucias"

Mañana

07,30.- COLEGIO LIBRE DE EMERITOS -AULA 3
08,00.- NOTICIAS
08,30.- LA GUARDERIA
10,00.- NOTICIAS
10,03.- LA SELVA DE CEMENTO
11,00.- ATREVETE
12,00.- NOTICIAS
12,03.- SANTA BARBARA
13,00.- BONANZA
14,00.- NOTICIAS
14,03.- LA PANTERA ROSA
14,30.- CORAZON DE MELON
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
"Ella escalofriante realidad"
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,00.- SUPERMARKET
19,30.- NOTICIAS
19,33.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- SANTA BARBARA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- LUZ DE LUNA
22,30.- NOTICIAS
22,31.- ENREDOS
23,00.- QUIEREME MUCHO
00,30.- NOTICIAS
01,00.- EN EL CALOR DE LA NOCHE
02,00.- ANTENA DE CINE
"Kunyonga"

TELE 5

14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- MANUELA
16,20.- MARIA DE NADIE
17,00.- LA EXTRAÑA PAREJA
17,30.- SUPER GUAY
18,45.- CINE VACACIONES
"Niágara"
20,30.- HOY
20,35.- T.D. VACACIONES
20,45.- TELEUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- CINE 5 ESTRELLAS:
"Gorki Park"
00,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,40.- PRESSING BOXEO
01,40.- MANNIX
02,30.- PASE POR CAJA

Mañana

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION
07,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,45.- DESAYUNA CON ALEGRIA
09,40.- ALCANZAR UNA ESTRELLA
10,15.- ALICIA
10,45.- CINE CORAZON
"Valentino"
13,00.- VACACIONES EN EL MAR
13,30.- A MEDIODIA ALEGRIA
14,00.- VIVAN LOS COMPIS
14,30.- APARTAMENTO PARA TRES
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- MANUELA
16,20.- MARIA DE NADIE
17,00.- LA EXTRAÑA PAREJA
17,30.- SUPER GUAY
18,45.- CINE VACACIONES
20,30.- HOY
20,35.- TV VACACIONES
20,45.- TELEUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- SILENCIO, SE RIE
"Azúcar y miel"
23,30.- CONTACTO, CONTACTO.
00,00.- PLAYBOY
00,25.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,45.- NOCHE DE MIEDO
"El retorno del doctor Phibes"
02,30.- MANNIX
03,20.- CIERRE DE EMISION

CANAL+

15,00.- CINE: "La historia interminable II"
16,29.- CINE: "Pareja de ases"
18,03.- CINE: "Temblores"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Babar"
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- ALF
21,00.- PADRES FORZOSOS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL: "Redondela"
23,57.- CINE: "Joe contra el volcán"
01,35.- SESION ESPECIAL V.O.: "La jungla de cristal"
03,33.- CINE: "Dillinger"

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS
08,25.- VIDEO MINUTO
09,24.- DIBUJOS ANIMADOS: SHAGMA
09,51.- REDACCION NOTICIAS
10,00.- SESION ESPECIAL V.O.: "Para siempre"
11,58.- CINE: "El caballero del dragón"
13,30.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION NOTICIAS
14,05.- DIBUJOS ANIMADOS
14,30.- SPATZ
15,00.- CINE: "Casi una familia"
16,40.- CINE: "Rescate"
18,08.- CINE: "La divertida noche de los zombies"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- ALF
21,00.- PADRES FORZOSOS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL: "Reanimator II"
23,32.- CINE: "Hardware, programado para matar"
01,02.- CINE: "Melodía de seducción"

CINE EN CASA

FANTASTICA

EL VIAJERO DE LAS ESTRELLAS ★ (TVE 1.16.30).— Segunda parte de las aventuras de seis jóvenes cosmonautas metidos en un gran lfo galáctico. A bordo de una nave espacial y cien años por delante de nuestra época, los seis ami-

gos se enfrentan, cada instante, a lo desconocido en un fantástico viaje a través del espacio y del tiempo. Volver a su auténtica época es una tarea casi sobrehumana, para los jóvenes, quienes no decaen en el empeño.

OESTE

ANGEL Y EL PISTOLERO ★★ (LA 2. 20.00).—Un interesante Western protagonizado por el rey de este género, John Wayne. El actor interpreta a Kurt, un pistolero que ha sido atacado por sus rivales. Penélope, una joven muy religiosa, lo

encuentra malherido, en el desierto. La muchacha se enamora de él y lo lleva a casa para curarlo. Kurt, gracias a Penélope, aprende a respetar al prójimo y decide no volver a utilizar armas en su vida. Sin embargo sus enemigos siguen acosándole.

ROMANTICA

LA ULTIMA VEZ QUE VI PARIS ★★ (LA 2. 21.50).— Corre la Segunda Guerra Mundial. El teniente Wills, que en la vida civil ejerce como escritor, conoce en París a Marion y Helen, hijas de un millonario tejano. Al acabar el conflicto, Wills desea quedarse en París. Pero antes debe elegir entre Marion y Helen.



Liz Taylor

ACCION

PUÑOS DE ACERO ★ (ANTENA 3. 21.30).—

Bruce Le mata por accidente al hermano del comandante en jefe del ejército coreano. Sus aliados japoneses, por orden del comandante, le perseguirán sin cuartel para matarle. Bruce tendrá que hacerles frente en solitario.



Humphrey Bogart

DRAMA

ANGELES CON CARA SUCIA ★★★ (ANTENA 3. 02.00).— Esta cinta, con un excelente reparto, fue nominada para tres Oscar en 1938. Dos mucha-

chos crecen juntos en el mismo barrio de Nueva York, ingresando uno en un seminario mientras que el otro se convierte en un peligroso gangster.

SUSPENSE

REDONDELA ★★ (CANAL +. 22.00).— Esta cinta es una crónica negra del franquismo, que su director, Pedro Costa, vivió muy cerca cuando se

encontraba cubriendo una noticia para un periódico nacional. En 1972 varias toneladas de aceite desaparecieron misteriosamente.

COMEDIA

JOE CONTRA EL VOLCAN ★★ (CANAL+, 23.57).— Apadrinado por Spielberg, debuta como director el guionista John Patrick Shanley. Joe, grave-

mente enfermo, hará un pacto que le permitirá vivir como un rey durante veinte días antes de viajar a una remota isla donde se arrojará al cráter de un volcán.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Las cargas fiscales pesan demasiado sobre los hoteles, según su Federación.

ARCHIVO

Los establecimientos de lujo en nuestro país se reducirían sustancialmente

Los hoteles bajarán de categoría si el Gobierno sube el IVA

La Federación Española de Hoteles, que se ha reunido para analizar la situación del sector, ha amenazado con reducir la categoría de los esta-

blecimientos de cinco a cuatro estrellas en el caso de que el Gobierno apruebe una subida del tipo medio del IVA del 13 al 15 por ciento.

Sevilla (Efe).— En una nota emitida ayer, los hoteleros aseguran que el anuncio del Gobierno de una subida media inmediata del impuesto supondría una gran carga fiscal para los establecimientos de lujo, al significar un desfase de nueve puntos de estos hoteles con relación al resto, lo que consideran "absolutamente insoportable" en el contexto de la comercialización del sector en España.

Según la FEH, de producirse este incremento del IVA, se reduciría notablemente el número

de hoteles de lujo en España, al descender muchos de ellos de categoría, y se repetiría así la situación de años atrás en el sector de restauración, donde ya no existen prácticamente establecimientos de cinco a tres tenedores por motivos fiscales. En su reunión, los hoteleros acordaron pedir que no se derogue por el momento la actual Ordenanza de Hostelería, con el fin de evitar las huelgas convocadas en el sector para este verano.

Sindicatos y patronal firmaron un acuerdo en virtud del cual

se han suspendido las huelgas previstas para julio y agosto, y se acordó mantener reuniones para adecuar la normativa laboral del sector a la realidad actual, por lo que pedirán al Gobierno que espere a que se llegue a acuerdos precisos para aprobar la nueva Ordenanza. Asimismo, la patronal hotelera mostró su "especial preocupación" por las modificaciones fiscales previstas en lo referente a la implantación del nuevo sistema de estimación objetiva de módulos a las pequeñas empresas de hospedaje.

NOMBRES propios

TORRENTE BALLESTER: "SIEMPRE FUI VAGO Y AHORA LO SOY MAS"

El novelista Gonzalo Torrente Ballester ha dicho que "la vejez no es la etapa más prolífica de un escritor, depende de las fuerzas físicas de cada uno, y yo tengo pocas, siempre fui vago y ahora lo soy más, ahora a ciencia, paciencia y conciencia". Gonzalo Torrente Ballester, de 82 años, que habló ayer sobre el novelista ante la vejez en el curso de la Complutense en El Escorial "Envejecimiento y muerte", agregó que "la madurez del escritor comienza cuando se ha estrellado varias veces", aunque la evolución en cada narrador es diferente.

El autor de "Los gozos y las sombras" señaló que no está de acuerdo con la idea de Galdós que no se puede escribir una novela antes de los 30 años, ya que hay buenas obras escritas en la etapa juvenil. "La vejez mental del narrador es la acumulación de experiencias y de cierta ironía ante la realidad", dijo Torrente Ballester, quien puso de manifiesto que el envejecimiento es producto del cambio que opera en la persona desde su juventud, que se caracteriza por la fe y el sentimiento, hasta la madurez, en que predomina la inteligencia.

En cuanto a la capacidad creadora del novelista, Torrente Ballester señaló que ésta "no aumenta con el paso del tiempo" y que hay una curva creativa que culmina entre los 60 y los 70 años.

Según el autor de "Filomeno a mi pesar", existe una tendencia en los narradores viejos al pedagogismo, a convertir las narraciones en novelas de tesis. Respecto al tratamiento de los personajes, Torrente Ballester agregó que en una misma obra el personaje inventado por un escritor joven es más parecido al hombre real y más rico que el personaje inventado en las postrimerías de la facultad creadora.

"El vocabulario es el mismo, lo que cambia es el modo de expresarlo", dijo el novelista, quien añadió: "Cuando escribí 'Tobías' yo era un joven pedante y he cambiado buscando la sencillez".

En opinión de Torrente Ballester, el hecho de que un novelista sea viejo no está relacionado con que eluda en sus obras el tema de la vejez y que esto depende de las experiencias individuales sobre el envejecimiento y del arte para describir a un personaje.

UN MINISTRO ALEMAN SOLO SE DUCHA UNA VEZ POR SEMANA PARA AHORRAR

El ministro de Medio Ambiente del Estado federado de Renania del Norte Westfalia, Klaus Matthiesen, ha declarado que sólo se ducha una vez a la semana para ahorrar agua y "porque hacerlo a diario no es bueno para la piel".

En declaraciones que publicó en su edición de ayer, martes, el periódico de Co-

lonia "Bild", Matthiesen afirma que "la ducha diaria es una amoralidad ecológica" y que sumujertambiense pone bajo al agua una vez por semana.

"Cuando uno se ducha o se baña, se gasta mucha agua", afirma el ministro, quien asegura que normalmente se lava sólo con una manopla.

Dos heridos graves en el encierro de hoy en Pamplona

Pamplona (Efe).— Los dos corredores que han resultado hoy heridos por asta de toro en el segundo encierro de los Sanfermines son David Zaratigui, de 20 años, y Manuel Tena, de 26, quienes han quedado ingresados en el Hospital de Navarra en estado "grave" y "menos grave", respectivamente.

El primero de ellos fue empujado en el muslo derecho en la Plaza del Ayuntamiento y el segundo en la pierna izquierda en el tramo de Telefónica, por toros de la ganadería de Cebada Gago, que protagonizaron un encierro largo y peligroso.

Según los partes médicos del Hospital de Navarra, David Zaratigui Escuchuri, residente en la localidad navarra de Burlada, "presenta herida en tercio medio de la cara posterior del muslo derecho, de unos quince a veinte centímetros". La cornada le afecta "a piel, tejido celular subcutáneo, rompe los

músculos de la cara posterior del muslo, diseca el fémur y llega hasta la cara anterior del muslo junto al paquete vasculo-nervioso sin lesionar el mismo".

Manuel Tena Jiménez, domiciliado en Castellón, presenta "una herida en el tercio superior de la pierna izquierda que afecta a piel, tejido celular subcutáneo con lesión de los músculos gemelos sin afectar al nervio ciático-popliteo externo, de un trayecto de seis centímetros". Ambos quedaron ingresados en observación en el servicio de urgencias del Hospital de Navarra.

Otros tres corredores fueron trasladados al Hospital Virgen del Camino y, aunque todavía no se ha facilitado información sobre ellos, parece que uno de ellos tiene la nariz rota, otro —un extranjero— presenta un golpe en las costillas y un tercero un traumatismo abdominal.

VISTO Y NO VISTO



NO HAY PARA BANDERAS.— El presupuesto de la Junta de Castilla y León no da para banderas nuevas. Las que esta institución tiene en las oficinas del Servicio de Agricultura en la plaza de San Agustín aparecen sucias, decoloridas y atadas con cuerdas. Una imagen "cutre" que habría que evitar.— (Foto: Peñalosa)

ASESINATO DE LA NIÑA DE VILLALÓN

Una brillante operación de efecto logró la confesión del asesino

El jaque mate de un juez de instrucción en Villalón

La noche del sábado 27 de junio el discreto encanto del pinar de Tudela de Duero se había transmutado en un paisaje tétrico. Una nube de mosquitos entraba y salía de la pantalla imaginaria que los focos de la Guardia Civil proyectaban sobre los árboles, mientras una treintena

de hombres y sombras formadas en abanico y con el estómago encogido "peinaban" el terreno sobre el que Juan Manuel Valentín Tejero, esposado, como un alma en pena, iba y venía, miraba y repasaba buscando tierra prieta junto a una cerca de ganado.

VICTOR IRIARTE

Valladolid (Ical).— Eran las únicas coordenadas donde recordaba haber situado el cuerpo de una niña de 9 años que sólo él sabía con certeza que estaba muerta porque le había quitado la vida apenas cuarenta horas antes.

En el momento en que apareció el cadáver y las voces de los guardias se superpusieron al irritante sonido de las baterías que alumbraron la escena concluyó una de las más arriesgadas operaciones llevadas a cabo por un juzgado de Valladolid. Forzando al límite la Ley de Enjuiciamiento Criminal, contra las recomendaciones de las máximas autoridades policiales y con el peligro evidente de un linchamiento, el juez Manuel García-Castellón asumió toda la responsabilidad al montar la trampa en la que finalmente cayó el asesino de Olga Sangrador en el mismo pueblo donde la secuestró.

Fue una brillante y agónica partida de ajedrez entre el juez y el asesino jugada contra el reloj, con un triste final pero con el consuelo para la familia de haber recuperado el cuerpo de Olga Sangrador, que de otro modo podría haber tardado años en descubrirse.

La detención de Juan Manuel Valentín se produjo la noche del viernes al sábado tras una ardua labor de la Policía Judicial de la Guardia Civil, que localizó a todos los presos con permisos penitenciarios con antecedentes por delitos sexuales y logró que algunos vecinos del pueblo lo reconocieran.

El registro en el domicilio del sospechoso fue infructuoso, y también el primer interrogatorio a que fue sometido por la Benemérita. Valentín se muestra frío, inteligente y calculador y nada hace suponer que en su presencia ante el juez vaya a variar su declaración.

Las pruebas no son consistentes, el tiempo apremia, la niña puede estar viva y los plazos legales para mantenerlo detenido vencerán a las 72 horas.

Es entonces, sobre las 11 horas del sábado, cuando el juez urde su estrategia. Un hombre con experiencia penitenciaria como Juan Manuel Valentín ya sabe de estancias en el juzgado, la cárcel o la celda y se muestra cómodo frente a sus interrogadores. Hay que presionar psicológicamente al detenido y García-Castellón decide, contra el criterio de sus próximos y de los responsables de la Guardia Civil, llevar al sospechoso al lugar del crimen para ponerlo nervioso.

De trasladarlo a un pueblo

donde más de dos mil personas, alteradas, buscan con desespero a la pequeña. Donde el mínimo rumor de que el asesino está en la zona puede desencadenar una reacción de ira que acabe en linchamiento. Hay constancia de que el propio delegado del Gobierno se puso en contacto con el juez para recalcarle lo arriesgado de la situación. A las 15,30 horas, los vehículos de la Guardia Civil salen del cuartel de San Isidro con dirección a Villalón.

ALGO PASA EN LAS ESCUELAS

Con la precisión que le caracteriza, cien números de la Guardia Civil desarrollan un dispositivo de distracción en las escuelas del pueblo, mientras otros números de paisano pasean por las calles para otear cualquier indicio extraño. De observar cualquier reacción extraña, tienen orden de dirigirse a un bar en concreto, dar la voz de alarma y salir a escape.

En el local, unas niñas juegan en las tragaperras y los paisanos que toman café comentan la entrada de varios guardias civiles de paisano, porque los recién llegados que piden sus consumiciones y se desparan por el local ni se miran. De haber prestado atención, se hubieran dado cuenta de que todos llevaban barba, tenían similar estatura y rondaban la treintena. En efecto, tan uniforme clientela había llevado alguna vez tricorno ex-

cepto uno, Juan Manuel Valentín, que se acoda en un extremo de la barra y toma su café.

Junto al bar, en la discoteca, la Guardia Civil ha reunido a todos los camareros de la localidad, al matrimonio que vio por última vez a Olga, a varios vecinos y al radioaficionado que se cruzó en su coche con el todo-terreno de Valentín la "noche de autos".

Uno a uno, los camareros van entrando en la barra, echan un vistazo y vuelven a la discoteca. Algunos están atemorizados, pero se les recuerda que su ayuda es necesaria para encontrar a Olga. El guión de este "teatro" incluye falsas llamadas telefónicas que permiten a los asustados colaboradores de la operación amarse del valor suficiente para poder cruzar el local, coger el auricular y volverse hacia las mesas para mirar a los cinco o seis que, a la legua se ve, no son parroquianos.

Un testigo de la escena contará que el momento más dramático se produce cuando regresa del bar un camarero que reconoció a Valentín en foto y "no lo vio" en persona. Fuera, todo está en calma. Dentro, el asesino toma su café.

EL AJEDREZ

Sin embargo, un momento después entra en la discoteca un barmán y asegura que uno de los clientes es el que estuvo con Olga. Un testigo de la escena



Olga Sangrador, en un retrato de primera comunión

TELEFOTO EFE

vio al juez conminarle a regresar a la barra y exigirle un nuevo reconocimiento. Vuelve y se ratifica. El radioaficionado, que no ha presenciado esta escena, también lo hace poco después.

Juan Manuel Valentín es trasladado al cuartel de Villalón y, aunque no lo exterioriza, está noqueado. Manuel García-Castellón definió sucintamente su interrogatorio a un periódico local, como una "durísima partida de ajedrez", sin precisar más.

Lo cierto es que en las cuatro horas siguientes juez y sospechoso, si se permite la licencia, mueven continuamente sus peones —pongamos por caso las pruebas—, sus alfiles —los testigos—, sus caballos —las con-

tradiciones—, avanzan y retroceden y se enrocan hasta que Valentín empieza a ceder.

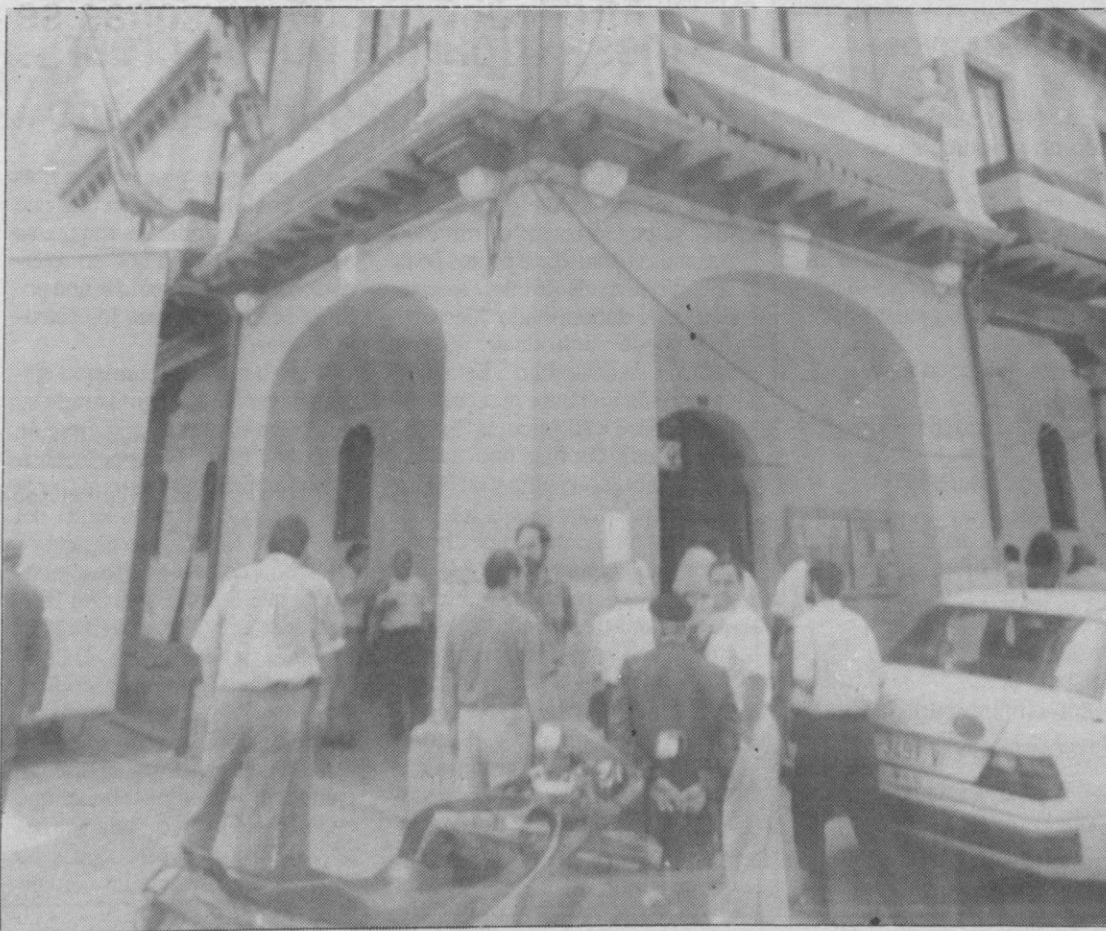
Los interrogadores acosan a preguntas, aprietan, abruman y le hacen ver que son tantas las evidencias de su culpabilidad, tantas las certezas de lo sucedido, que está todo tan claro y está tan cogido, que finalmente Juan Manuel Valentín Tejero, de 31 años, casado y padre de dos hijos, confiesa que sabe donde está la niña. La prensa define la reacción: "Se derrumbó".

Después queda un viaje en coche de 72 kilómetros en el que la Guardia Civil, para evitar el rearme anímico del detenido, acosa a preguntas "estúpidas" que hacen pasar por fundamentales. "¿A qué velocidad ibas? ¿Había camiones en la carretera? ¡Mentira! ¡No podías ir a 80 por hora! ¿Había controles? ¿Por qué paraste a repostar?". El ambiente opresivo del cuartelillo es reproducido en el interior del coche.

También quedan las palabras del hermano y la madre de la niña agradeciendo que ahora "ya sabemos donde está Olga", sin necesidad de pasar por el calvario de esperar uno, dos o diez años a que una casualidad, en forma de animal, desenterrase el cadáver.

Y también queda la decisión del juez que apuró al máximo la Ley de Enjuiciamiento Criminal para actuar en la jurisdicción de Rioseco alegando la urgencia de una prueba pericial. Algo en lo que bien podría haber pensado cuando asistió de incógnito el pasado domingo al funeral en Villalón, pero que se niega a explicar "porque, mire usted, los jueces no estamos para hacer declaraciones".

Sus únicas palabras después de haber paseado por el alambre sin barra de equilibrio y sin red y ya con el sumario prácticamente cerrado.



Vecinos de Villalón comentan la desaparición de Olga.

TELEFOTO EFE

Los líderes de los partidos políticos firmaron ayer la proposición de ley

Confirmado el calendario de tramitación para adecuar la Constitución a Maastricht

La Mesa y la Junta de Portavoces del Congreso confirmaron hoy el calendario de tramitación de la proposición de ley orgánica de reforma constitucional para adecuar el artículo 13.2 al Tratado de Maastricht. Tras el acto solemne de ayer en el que se firmó oficialmente la iniciativa legislativa, la Mesa aceptó hoy su admisión a trámite por el procedimiento de urgencia mientras que la Junta de Portavoces dio el visto bueno al calendario previsto.

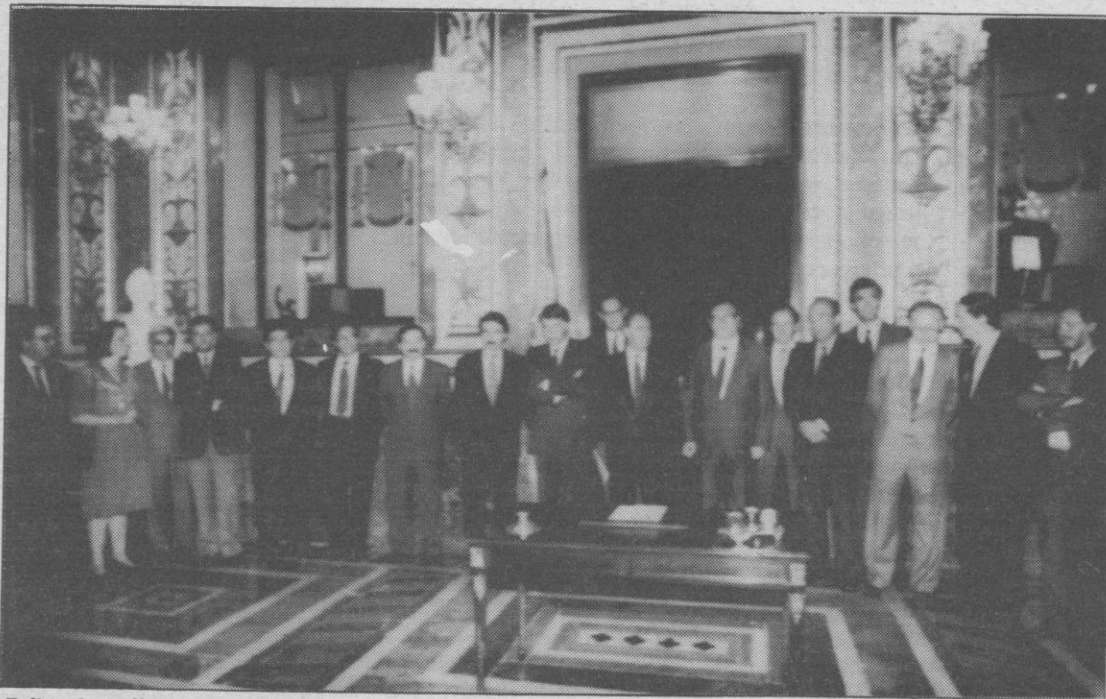
Madrid (Efe).— El próximo lunes, en sesión extraordinaria, el pleno de la Cámara tomará en consideración la iniciativa, cuya aprobación definitiva en el Congreso tendrá lugar el 22 de julio.

Además la Junta de Portavoces incluyó en el orden del día del pleno del 22, la aprobación definitiva del proyecto de ley de Fomento del Empleo y Protección del Desempleo, que esta semana ha sido tramitado por el Senado.

Fuentes parlamentarias informaron a Efe que se está estudiando la posibilidad de convocar una Comisión de Industria para que el ministro Claudio Aranzadi explique la situación de la empresa Ercros, que esta mañana ha presentado la demanda de suspensión de pagos en el juzgado decano de Barcelona con un pasivo superior a los 42.000 millones de pesetas.

CONSENSO

Los líderes de los partidos políticos dedicaron diez minutos escasos para intercambiar comentarios en un clima de consenso y distensión tras el acto de la firma de la proposición de ley que adecuará la Constitución al



Felipe González con los firmantes de la reforma de la Constitución.

TELEFOTO EFE

Tratado de Maastricht. A pesar de la brevedad de ese acto hubo tiempo para que instantáneas como el apretón de manos entre Felipe González y José María Aznar, algún comentario y alguna sonrisa entre ambos, fueran objetivo de los informadores gráficos.

Tras la mesa donde el original de la proposición de ley fue firmado por los portavoces de los grupos parlamentarios, el presidente del Gobierno, el ministro para las Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero, el presidente del PP y el coordinador general de IU, Julio Anguita, entre otros, asistieron al acto para refrendar un consenso en el que todos hicieron hincapié. Una vez que las firmas fueron estampadas, la foto de familia de los presentes hizo que Aznar se situara junto a González y provocó son-

risas ante las llamadas del presidente a juntarse más en torno a él para facilitar la labor de los fotógrafos y las cámaras de televisión.

Sin embargo, Anguita mantuvo la distancia con el corrillo que se formó en torno al presidente y en el que, además de Aznar, se encontraba el dirigente de CiU Miguel Roca. El coordinador de Izquierda Unida prefirió como interlocutores a varios representantes del PP, entre ellos el diputado Gabriel Cisneros, uno de los "padres" de la Constitución.

REFORMA MINIMA

Tras el acto, Felipe González comentó a los periodistas que esta reforma de la Constitución es muy positiva porque se realiza con "el mismo espíritu con el que se hizo el esfuerzo constitu-

cional" y destacó que la Constitución española es "muy actual, bastante flexible y abierta". Insistió en el aspecto positivo del consenso entre los grupos parlamentarios para una reforma que calificó de "mínima" y que estima que es muy fácil de explicar. "Creo que es un paso adelante, un paso progresivo, el establecimiento de unos derechos ciudadanos que van un poco más allá de los derechos de cada uno de los ciudadanos en cada uno de nuestros países", agregó González.

Por su parte, el secretario de Organización del PSOE, José María Benegas, calificó la firma de "un éxito de todos" y resaltó el acuerdo de los grupos parlamentarios en temas fundamentales de la construcción europea, lo que no ocurre en otros países de la CE.

Aznar: "Para mejorar España hay que acabar con este Gobierno"

Madrid (Efe).— El presidente del PP, José María Aznar, afirmó anoche que "para mejorar España hay que acabar con el Gobierno de Felipe González", ya que —se preguntó— "cómo va a funcionar bien un país que gasta más de lo que produce y despilfarra más de lo que ingresa".

Aznar presidió un homenaje multitudinario —asistieron cerca de dos mil personas— al alcalde Álvarez del Manzano con ocasión del primer aniversario de su acceso a la Alcaldía de Madrid, al que se sumaron, entre otros, Alberto Ruiz Gallardón, Francisco Álvarez Cascos, Rodrigo Rato, diputados y concejales.

Aznar anunció que su partido está en intención de voto de los españoles en el 31,5 por ciento del electorado, 3,5 puntos por debajo del PSOE, y aseguró que los españoles conocen que "se ha terminado un ciclo histórico y que hay que abrir otro nuevo".

Por su parte, el portavoz del PP en la Asamblea de Madrid y senador, Alberto Ruiz-Gallardón, reiteró que "no basta con que el PSOE pierda, sino que tenemos que ganar nosotros, para lo que es necesario que los españoles deseen de verdad eficacia, honestidad, respeto a las reglas de juego democrático y confianza en que unas medidas económicas mejorarán su calidad de vida".

Rato destacó que lo que se hace en Madrid es esencial para las elecciones generales y que el Gobierno de la nación está al alcance de la mano "porque ya se sabe que de la mano del PSOE sólo pueden venir trampas y pactos secretos para desestabilizar el PP, pero nunca eficacia y rigor".

La Bolsa de Madrid

CONTINUAN LOS SIGNOS NEGATIVOS

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 2,41 y quedó situado en 233,88 puntos.

El mercado de valores madrileño no modifica su sentido negativo ya que los retrocesos cobraron en esta jornada mayor relieve, generalizándose en todos los grupos, y repercutiendo por tanto con mayor intensidad en el índice general que perdió en esta sesión más de dos puntos. Los títulos que bajaron con más fuerza Bancos, Eléctricos, Inversión, Petróleo-Químicas y Comunicaciones, pero todos ellos sufrieron, en general desmerecimientos de más de un punto.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen en el mercado tradicional son las siguientes:

En Aparcamientos, Estacionamientos Subterráneos sube 2.
En Comunicaciones, Antena 3 baja 55.
En Alimentación, Seda hace posición papel a 385.
En Agricultura y Pesca, Pescanova baja 10.
En Inmobiliarias, El Encinar sube 25 y del Sur 17.
En Cementos y Materiales de Construcción, Aslan Cataluña baja 3 y Noroeste 6.
En Papeleras, Papelera navarra baja 1.
En Minas y metálicas, Acenor baja 5.
En Energía, Hullas Puerto Cortés baja 2.
En Sociedades de Cartera e Inversión Inmobiliaria, Bansa-ribe sube 6, Inbursa baja 5, Fiponsa sube 5 y Rentcapital hace posición de papel a 210.

En otras industrias manufactureras, Anaya hace posición de papel a 695, Seyx posición de papel a 153,50 e Indo hace posición de papel a 305.

Los valores no reseñados repiten cambio.

El tratar el desempleo en una mesa tripartita puede crear dificultades, según Redondo

Madrid (Efe).— La pretensión del presidente del Gobierno, Felipe González, de tratar en una mesa tripartita aspectos de la cobertura de desempleo recogidos en el denominado "decreto-zo" puede "introducir nuevos factores de dificultad". Esta es la valoración que hace el secretario general de UGT, Nicolás Redondo, en una circular que dirigió ayer a la organización y en la que explica a los dirigentes los pormenores de la reunión celebrada con Felipe González.

Redondo recuerda también que el Consejo Económico y Social (CES), organismo que aún no ha entrado en funcionamiento, pese a existir una ley que lo regula, es un órgano consultivo y no negociador para argumentar su oposición a la propuesta del presidente en el sentido de que sea allí donde se trate el programa de convergencia y la política de rentas.

El dirigente ugetista va más allá y comenta en la circular que la oposición sindical a tratar esta cuestión se debe a que en realidad consiste en respaldar una política económica para los próximos años.

Por su parte, la comisión ejecutiva de CCOO ha mostrado su disposición a una concertación "rápida y fluida" con el Gobierno, como primera valoración a la reunión con el presidente del Gobierno. El máximo órgano de dirección de este sindicato considera que la entrevista con Felipe González, "puede y debe contribuir a recuperar un diálogo fluido entre Gobierno y sindicatos, capaz de definir un nuevo marco de concertación social".

CCOO asegura que el diálogo recuperado el lunes tiene que evolucionar pronto hacia una negociación y acuerdos que sean capaces de satisfacer las demandas sociales.

Comienza el juicio contra el arcipreste de Irún por su relación con ETA

Madrid (Efe).— La Audiencia Nacional inicia hoy el juicio contra el arcipreste de Irún y Fuenterrabía, José Ramón Treviño, para quien el fiscal solicita una pena de seis años de prisión por colaborar con ETA, al haber cobijado en su parroquia a dos presuntos miembros de la banda.

Por otra parte, la Audiencia Nacional ha decretado, en un auto hecho público ayer, la apertura de juicio oral contra el empresario y miembro de la "jet set" Carlos Goyanes y otros 51 procesados por el juez Baltasar Garzón en el sumario de la operación "Nécora" para desarticular las redes del narcotráfico. Además de Goyanes, la Audiencia abre juicio, entre otros, contra el empresario Celso Barreiros y el presunto "capo" gallego del narcotráfico Laureano Oubiña.

Identificadas tres de las 12 víctimas del incendio

Móstoles (Madrid) (Efe).— Pilar García y sus hijos Dani, de 17 meses, y Tomás, de 5, han sido las primeras víctimas identificadas del incendio ocurrido ayer por la mañana en Móstoles, que causó la muerte a otras nueve personas más, en su mayoría polacos.

Pilar García estaba casada con Manuel Hak, de raza gitana, que vivían en el quinto piso, letra B, del inmueble siniestrado, y de cuyo matrimonio tenían nueve hijos. Su cadáver apareció en el rellano de la escalera abrazada a su hijo más pequeño. El otro hijo apareció también en la escalera, donde murió por asfixia.

Las familias que habitaban el inmueble siniestrado se encuentran cobijadas en un colegio cercano, donde han pasado la noche, ya que la casa se encuentra sin luz ni agua, ni condiciones de habitabilidad.

La identificación de las víctimas está siendo laboriosa, "dado el carácter transeúnte de algunos de estos inmigrantes". La cifra de muertos se elevó a doce a primeras horas de la tarde cuando apareció el cuerpo calcinado de otro niño en la escalera del inmueble.

El alcalde de Móstoles, José Baigorri (PSOE), afirmó ayer que el Ayuntamiento y la Policía desatendieron las numerosas denuncias de los vecinos del inmueble siniestrado por considerar que "no tenían base y suponían actitudes xenófobas". Baigorri justificó así la falta de atención prestada a los vecinos del número 22 de la calle Hermanos Pinzón de Móstoles que desde hace tres años venían denunciando la situación de hacinamiento de los inmigrantes y los constantes incidentes, especialmente borracheras y peleas nocturnas.

El ministro de Interior les informa del actual estado de salud de ETA

Comenzó la reunión de los firmantes del pacto antiterrorista

Los ministros de Interior y Justicia, José Luis Corcuera y Tomás de la Quadra-Salcedo, respectivamente, iniciaron a las diez y cuarto de la mañana una reunión en el Congreso con los dirigentes de los grupos parlamentarios firmantes

del pacto antiterrorista de Madrid. El ministro Corcuera informará a los representantes de las formaciones políticas sobre el estado actual de la organización terrorista ETA y otras cuestiones de la lucha antiterrorista.

Madrid (Efe).— Mientras, el titular de Justicia abordará la situación de los presos etarras y las medidas de reinserción.

Este nuevo encuentro del denominado "pacto por la paz y contra el terrorismo" se produce tras la confirmación de que el Gobierno ha mantenido contactos con ETA desde la ruptura de la "mesa de Argel", y coincidiendo con las denuncias de que el Ejecutivo está concediendo beneficios penitenciarios a presos etarras con delitos de sangre.

A la reunión asisten, en representación de los partidos mayoritarios, José María Benegas por el PSOE; Francisco Álvarez Cascos, Rodolfo Martín Villa y Jaime Mayor Oreja, por el PP;

José Luis Núñez por IU y José Ramón Caso por el CDS.

El PNV está representado por Iñaki Anasagasti y el Grupo Mixto por los diputados Joseba Azkarraga (EA), Salvador Pérez Bueno (PA), Koro Garmendia (EUE) y Juan Oliver (UV).

Asimismo, en el encuentro están también presentes el secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, y el secretario general de Asuntos Penitenciarios, Antoni Asunción.

MAS INFORMACION

Antes de entrar a la reunión, el secretario general del Partido Popular, Francisco Álvarez Cascos, exigió públicamente a los ministros de Interior y Justicia

más información sobre las medidas de reinserción de etarras, ya que, agregó, su partido no está dispuesto a dar "un cheque en blanco" al Gobierno en la lucha antiterrorista.

La última reunión del pacto antiterrorista de Madrid se celebró el pasado 8 de abril, y en ella el Gobierno y los partidos políticos expresaron en el Congreso su satisfacción por la postura unánime y de apoyo recíproco que mantienen en la lucha contra la violencia de ETA.

Asimismo, los ministros de Interior y Justicia y los líderes de los grupos parlamentarios destacaron entonces las discrepancias existentes en sectores de la banda armada y la coalición abertzale Herri Batasuna (HB).

La CEOE pedirá indemnizaciones a Francia por las pérdidas en el transporte

Madrid (Efe).— El consejo empresarial del transporte de la CEOE ha acordado solicitar al Gobierno francés el pago de indemnizaciones por las pérdidas que la huelga de transportistas galos está ocasionando a empresarios españoles, informaron ayer fuentes de la patronal.

El consejo empresarial del transporte indica que situaciones como la actual deben tener una consideración en el ámbito europeo, por lo que expresará su protesta a la Comisión de las Comunidades Europeas. Considera el

consejo del transporte de la CEOE que deben establecerse unos "corredores europeos" en los que los respectivos gobiernos garanticen, en todo momento, la libre circulación por los mismos y eviten que conflictos internos de un país tengan graves repercusiones en los demás, como está ocurriendo en el caso de Francia.

Por otro lado, el tráfico empezó a normalizarse ayer en la aduana de La Junquera ante la noticia del posible acuerdo entre el Gobierno francés y los repre-

sentantes de los camioneros que han bloqueado las principales carreteras del país galo durante los últimos días. Los 200 camiones que se encontraban retenidos en los aparcamientos de la aduana, la más importante de España, cruzaron por la mañana la frontera y a ellos se sumaron vehículos procedentes de otras zonas de España, aunque la afluencia todavía continúa siendo inferior a la de un día laborable normal.

Hasta el momento no se han producido retenciones de camiones ni turismo.

EN BREVE

INCONSTITUCIONAL.— El presidente de la Audiencia Provincial de Toledo, Julio Tasende Calvo, considera que la Ley de Seguridad Ciudadana es "inconstitucional" y que su interpretación por parte de los jueces "va a plantear muchos problemas" en sus aspectos más polémicos. En una entrevista concedida a Efe, Tasende afirmó al respecto que en la entrada y registro domiciliario sin mandato judicial "se sustituye el concepto de flagrancia por uno distinto que rebasa los límites constitucionales", dijo el magistrado.

CONTRABANDO.— El jefe del Estado Mayor de la Defensa, Gonzalo Rodríguez Martín-Granizo, ha restado importancia al descubrimiento de un presunto contrabando de tabaco rubio en tres buques de la Armada. Martín-Granizo, que visitó el Senado junto con otros miembros del Estado Mayor, dijo a un grupo de periodistas que no debían extrañarse de este tipo de investigaciones, "porque eso ha pasado siempre".

MAGISTRADOS DEL TC.— Los magistrados José Galdón López y Rafael de Mendizábal Allende juraron y Pedro Cruz Villalón, Julio González Campos y Carlos Viver Pi Sunyer prometieron ayer la Constitución ante los Reyes como nuevos integrantes del Alto Tribunal. Al acto asistieron, entre otros, los presidentes del Gobierno, Felipe González; del CGPJ, Pascual Sala; del Congreso de los Diputados, Félix Pons; del Senado, Juan José Laborda, y del TC, Francisco Tomás y Valiente, así como el ministro de Justicia, Tomás de la Quadra.

TROMBA DE AGUA.— Alrededor de 200 personas de la localidad granadina de Peligros han pasado la noche fuera de sus viviendas, inundadas por la lluvia caída ayer, que ha provocado el corte de la autovía de acceso a Granada.

LA SEÑORA

D.^a Fuencisla Polo García

Falleció en Segovia el día 8 de julio de 1992

A los 68 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolado esposo, Cruz García Sanz; hijos, Máximo, Pilar y Juana García Polo; hijos políticos, Esther González Sanz, Gregorio Álvarez Tarragato y María José Prieto Navarro; hermanas, Benita y Pilar Polo García; hermanos políticos, Vicenta García Sanz, Mariano Gil Cuesta y Juliana Gil Cuesta; nietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 9, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de Turégano, despidiéndose el duelo; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Turégano. Casa doliente en Turégano.

Agencia Funeraria Santa Teresa

Al objeto de hacer llegar la ayuda humanitaria a la zona

Los líderes del G-7 piden a la ONU la autorización para intervenir militarmente en Sarajevo

Los jefes de Estado y de Gobierno de los siete países más industrializados del mundo (G-7) pidieron ayer al Consejo de Seguridad de la ONU que autorice el uso de todos los medios necesarios, incluida la fuerza militar, para asegurar la llegada de ayuda humanitaria a Sarajevo. Los G-7 continúan hoy reunidos en Munich.

Munich (Efe).— En una declaración separada, los jefes de Estado y de Gobierno amenazaron a Serbia, como principal responsable del conflicto bosnio, con medidas más drásticas, incluida la intervención militar, en el caso de que fracasase la actual campaña de ayuda humanitaria para la población civil.

Los líderes del G-7 dedicaron ayer martes, gran parte de sus deliberaciones a ultimar sus ayudas a la Comunidad de Estados Independientes (CEI) y trataron, sobre todo, de superar sus divergencias con respecto al programa de reforzamiento de las centrales nucleares.

Los europeos llegaron a Munich con la propuesta de crear un fondo multilateral, con una partida inicial de emergencia de unos 700 millones de dólares, destinado a revisar y perfeccionar en las centrales nucleares de fabricación soviética los dispositivos de seguridad.

En los debates Estados Unidos cedió en su oposición a ese fondo multilateral, a condición de que no conlleve un nuevo aparato burocrático, aunque Japón seguía defendiendo en ese campo acuerdos bilaterales.

En las sesiones de trabajo que los máximos dirigentes y sus ministros de Asuntos Exteriores, por una parte, y los ministros de Economía y Hacienda, por otra,



Ciudadanos en Sarajevo muestran sus carnes para que se les suministre alimentos.

TELEFOTO EFE

celebraron por separado, los "Siete" dieron también los últimos toques a un paquete de ayudas por valor de 24.000 millones de dólares para Rusia y los otros países de la CEI.

AYUDA A RUSIA

Cuando el presidente ruso, Borís Yeltsin se reúna formalmente hoy con los máximos dirigentes del G-7, escuchará también la positiva acogida que tuvo en sus filas el acuerdo alcanzado el domingo entre Rusia y el Fondo Monetario Internacional (FMI), en el que ven un paso importante en el camino de la nueva cooperación.

Al final de su sesión el ministro de Asuntos Exteriores alemán, Klaus Kinkel, dio a conocer la declaración política de la cumbre, en la que los "Siete" ofrecieron a los países de la Eu-

ropa del Este y de la Comunidad de Estados Independientes (CEI), antiguo enemigo, la más amplia cooperación en todos los campos.

En la declaración, el grupo destacó asimismo el nuevo papel de la ONU y se comprometió a apoyar a la organización mundial en su tarea de "mantener la paz y la seguridad internacionales", y expresó su preocupación por el peligro de proliferación de armas nucleares.

En términos casi idénticos redactaron su declaración los países comunitarios en su reciente cumbre de Lisboa.

RONDA URUGUAY

Respecto a la estancada Ronda Uruguay del GATT, cuya rápida culminación fue prometida por los "Siete" en dos cumbres anteriores, es ya prácticamente

seguro que de Munich no saldrá más que otra declaración sobre la importancia de concluir con éxito y cuanto antes esas negociaciones para la liberalización mundial del comercio.

Fuentes de varias delegaciones apuntaron, sin embargo, que en el problema clave de las subvenciones agrícolas, principal causa del estancamiento de la ronda, Estados Unidos y la CE acercaron bastante sus posiciones en Munich.

En su reunión los "Siete" abordaron también el problema de la deuda del Tercer Mundo y encomendaron al FMI que prorrogue, de momento por un año, y perpetúe si es posible, sus facilidades para los programas de reajuste estructural, instituidos para los países más pobres. El Grupo se pronunció por "alivios" en la carga de sus deudas.

Una misión de Naciones Unidas investigará los recientes actos de violencia en Suráfrica

Naciones Unidas (Efe).— El secretario general de la ONU, Butros Gali, contactará con el Gobierno de Suráfrica y el dirigente Nelson Mandela para anunciarles su disposición a enviar una misión de buena voluntad y alto nivel en los próximos días.

El embajador británico, David Hannay, dijo que Gali notificó al Consejo sobre su disposición a enviar la misión dentro de su prerrogativas, la que deberá informar antes del 15 de julio, fecha señalada para la reunión solicitada por la Organización de Unidad Africana (OUA) para tratar sobre la violencia en Suráfrica.

Al formular el anuncio de la convocatoria, tras prolongada reunión a puerta cerrada, el presidente del Consejo, el embajador José Luis Jesús, de Cabo Verde, dijo que "es prematuro" especular sobre qué acción pue-

de adoptarse en esta cuestión. El presidente del Consejo dijo que se anticipaba la presencia en esa reunión de ocho ministros de Asuntos Exteriores africanos, que fueron comisionados por la OUA para concurrir ante la ONU, pero que ignoraba si también lo hará el dirigente de color surafricano Nelson Mandela. El secretario general informó al Consejo que Mandela le solicitó enviar la misión, y que el presidente de Klerk, manifestó en principio, estar dispuesta a recibirla, pero que se comunicará con el ministro de Asuntos Exteriores, Pik Botha, para aclarar los detalles.

Fuentes del Consejo dijeron que ni Mandela ni los dirigentes del Gobierno surafricano quieren una misión investigadora, por lo que será de buenos oficios, pero relacionada con los recientes actos de violencia ocurridos en el país.

Nuevos combates en Cisdniéster en las primeras horas de la entrada en vigor del alto el fuego

Moscú (Efe).— Nuevos combates se registraron en Cisdniéster, región separatista de Moldavia, y al menos dos personas murieron pocas horas después de que los rebeldes y las autoridades moldavas, con participación de Rusia, firmaron un acuerdo para un nuevo alto el fuego. Según informó hoy, miércoles, a Efe una portavoz de la autoproclamada "República Moldava de Cisdniéster", Yelena Yefimova, las fuerzas moldavas atacaron anoche con morteros y armas automáticas la localidad de Grigoriopol.

En una conversación telefónica desde Tiraspol, capital de Cisdniéster, Yefimova agregó que hubo tiroteos en Dubosari y que una presa cerca de esta ciudad, en el norte de la región, volvió a ser blanco de los bombardeos de los moldavos.

Sin embargo, según la agencia "Interfax", el ministro moldavo

de Defensa, el general Ion Kostas, informó de que ya ha comenzado el repliegue de fuerzas por todo el frente, incluyendo la retirada de carros de combate, artillería, y unidades de morteros.

El Ministerio del Interior de Moldavia afirmó que los rebeldes mataron a dos policías e hirieron a 23 más en ataques realizados anoche con cohetes y misiles contra la comisaría de Benderi y contra puestos de policía en las localidades de Kitskani y Kopanka.

Los habitantes de la orilla oriental del río Dniéster son mayoritariamente eslavos y rusófonos, a diferencia de los moldavos que, al oeste, del Dniéster hablan rumano. Los eslavos temen que el Gobierno moldavo pretenda la reunificación de la ex república soviética con Rumania, país del que fue separada a la fuerza durante la Segunda Guerra Mundial.

Un camionero francés muere aplastado

Maubeuse (Francia).— Un camionero que intentaba impedir a un colega suyo que abandonase una barrera alzada en Feignies, norte de Francia, murió aplastado, ayer, martes, informó la Policía.

Según las primeras investigaciones, el accidente fue involuntario, ya que el conductor que abandonaba el bloqueo no vio que su colega intentaba impedirlo.

Los camioneros franceses protestan en Francia por la implantación de un carné de conducir con puntos deducibles en caso de infracción. El conflicto entró ayer en vías de solución tras alcanzarse un principio de acuerdo entre el Gobierno, la patronal y los sindicatos.

NUEVO CARNE

La Comunidad Europea (CE) no impondrá en los doce estados miembros, por el momento, un carné de conducir a puntos similar al francés, que ha llevado a los camioneros de ese país a bloquear las carreteras.

El comisario europeo Martin Bangemann afirmó ante el pleno del Parlamento Europeo en Estrasburgo que la CE carece de competencias para hacerlo.

Sin embargo, Bangemann no descartó una futura legislación comunitaria, basada en un carné de conducir por puntos, para aumentar la seguridad en las carreteras europeas —posibilidad contemplada en el Tratado de Maastricht—.

El comisario subrayó ante el pleno que el bloqueo de las carreteras francesas, que ha aislado al país galo, es "un problema de orden público" y que corresponde al Gobierno francés solucionarlo.

Un maestro, asesinado en Belfast por tres encapuchados

Belfast (Reino Unido).— Un maestro retirado resultó muerto esta madrugada como consecuencia de los disparos de tres encapuchados que entraron por la fuerza en la casa de la víctima, en el este de Belfast.

Según la Policía norirlandesa, que no ha proporcionado la identidad de la víctima, el maestro era católico y ayer cumplió 51 años.

Los tres encapuchados forzarón la entrada de la casa, situada en Newtownards Road, y dispararon a la víctima mientras se encontraba todavía en la cama.

El maestro retirado vivía con su hermana. El coche que utilizaron los encapuchados para la huida, robado días atrás, fue hallado horas más tarde quemado en otro barrio de la ciudad británica de Belfast. Hasta el momento, ningún grupo se ha responsabilizado del atentado.

SUPER VERANO PEUGEOT '92

405 EXCLUSIVE

Este verano, entre en la gama Peugeot 405 Exclusive y disfrute todas las ventajas del Superverano Peugeot '92.



Por gama: para que elija su versión gasolina o turbodiesel con entera libertad: Peugeot 405 Exclusive, Peugeot 405 Exclusive Inyección, Peugeot 405 Exclusive Diesel Turbo.



Por prestaciones: con motores de hasta 1.905 cc. y 123 CV de potencia, la gama Peugeot 405 Exclusive le permite alcanzar hasta 200 Km./h. y una aceleración de 9.7 segundos de 0 a 100 Km./h.

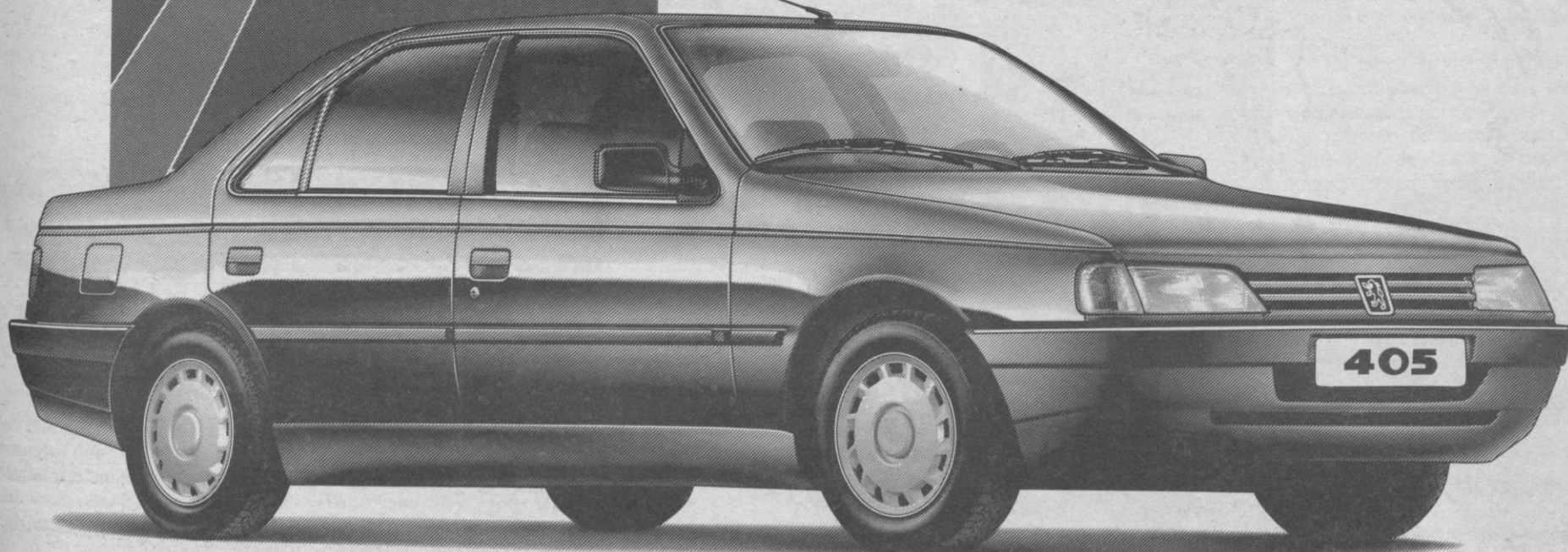


Por equipamiento: con un completísimo equipamiento de serie que le ofrece aire acondicionado, faros antiniebla, radio cassette estéreo, dirección asistida, cierre centralizado, elevalunas eléctrico delantero, retrovisores exteriores regulables desde el interior, embellecedores de rueda tipo turbina, molduras laterales, asiento del conductor regulable con apoyo lumbar y decoración "Exclusive".

GAMA PEUGEOT 405

desde **1.800.000** ptas.*
... y es un Peugeot.

* IVA y transporte incluidos. Oferta válida durante este mes para vehículos en stock y no acumulable a otras en vigor.





CICLISMO.—TOUR DE FRANCIA

La etapa fue ganada por el holandés del TVM, Rob Harmeling

El corredor francés Pascal Lino, cuarto "maillot" amarillo

El francés Pascal Lino (RMO) ha tomado el relevo de su compañero Virenque al frente de la clasificación del Tour de Francia, tras la disputa de la tercera etapa, Pau-Burdeos, de 218 kilómetros, y en la que se impuso el holandés Harmeling, del TVM. Lino se ha convertido de esta manera en el cuarto líder de la carrera en tan solo cuatro jornadas.

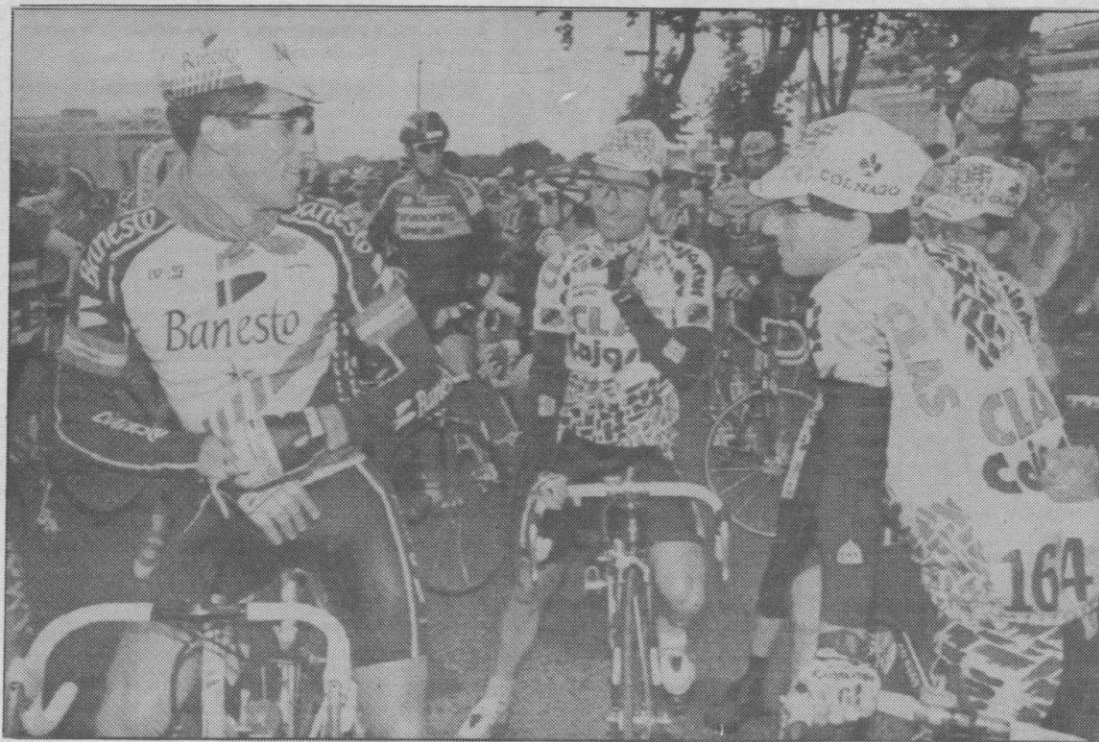
Burdeos (Francia) (Efe).— El primer jersey amarillo fue para el español Miguel Induráin (Banesto), que defiende el título conseguido el año pasado, al día siguiente lo tomó el suizo Alex Zuelle (ONCE), en la segunda etapa se lo puso el francés Richard Virenque y ayer lo recogió su compañero de equipo Pascal Lino, en espera de lo que suceda hoy en la cronometrada por equipos, de 63 kilómetros y medio, jornada que puede traer nuevos cambios al frente de la clasificación general.

GRAN MOVIMIENTO

El Tour'92 ha empezado con gran movimiento, numerosos cambios y ninguno de los pronósticos que vaticinaba una llegada al "sprint" masivo para una etapa predominantemente llana como la disputada ayer ha sido válido.

Los velocistas tendrán que esperar a una nueva ocasión para salir a escena en esta septuagésimo novena edición de la carrera ciclista más importante del calendario internacional.

Los compases iniciales de la etapa, no obstante, fueron un paseo para los ciclistas, que apenas cubrieron 30 kilómetros durante



Miguel Induráin, con el pañuelo rojo de San Fermín, antes del comienzo de la etapa.

la primera hora de carrera.

El ritmo comenzó a imprimirse a partir del esprint especial de Mont Marsan — en el kilómetro 81 — por donde pasó en primer lugar el uzbeko Djamolidine Abdojaparov (Carrera).

DEMARRAJE DEL BELGA NOEL SEGERS

Poco después del kilómetro 100 demarró el belga Noel Segers, del Buckler, que alcanzó una ventaja de 1:50 pero que poco más adelante vio como se le unían otros nueve hombres.

Sus compatriotas Sammy Moreels (Lotto) y Eric Van Lancker (Panasonic), los holandeses Gerrit De Vries y Martin Kokkelkoren, del Buckler, y

Rob Harmeling (TVM), el italiano Massimo Ghirotto (Carrera), el australiano Allan Peiper (Tulip) y los franceses Pascal Lino (RMO) y Jerome Simon (Z) decidieron unirse a la escapada del día dada la parsimonia y permisividad del pelotón.

MAS DE SEIS MINUTOS DE VENTAJA

En el kilómetro 115 de carrera, la ventaja de los fugados ya era superior a los seis minutos y trece más adelante, los diez escapados redondeaban en una docena de minutos su ventaja respecto al resto, a excepción del estadounidense Frankie Andreu (Motorola), que en un infructuoso intento de enlazar con el grupo

escapado circuló varios kilómetros en solitario entre ambos grupos.

La ventaja llegó a rozar los catorce minutos y medio en el kilómetro 154 y por detrás comenzó a tirar el Banesto.

BANESTO, CASTORAMA Y GATORADE

Los hombres de José Miguel Echávarri recibieron la colaboración del Castorama francés y del Gatorade de Gianni Bugno, pero, como era lógico, ninguno de los ocho equipos con intereses en la escapada iba a tirar piedras sobre su propio tejado y el resto prefirió no esforzarse en vísperas de una importante jornada como la de hoy.

Exito de la escapada

Cuando quedaban 15 kilómetros para la llegada, el pelotón sólo había reducido la ventaja a 9:27; cinco kilómetros más adelante era de 8:40, por lo que las esperanzas del éxito de la escapada ya eran sobradamente fundadas.

Pese al esfuerzo más o menos conjunto en los kilómetros finales, era tanta la diferencia de los diez que el empeño de los perseguidores casi resultó un fracaso. El triunfo final fue para Harmeling —el "farolillo rojo" de la última edición—, que entró con un tiempo de 5 horas, 45 minutos y 17 segundos, y Lino se enfundó el jubón de líder.

EL PELOTÓN, A SIETE MINUTOS

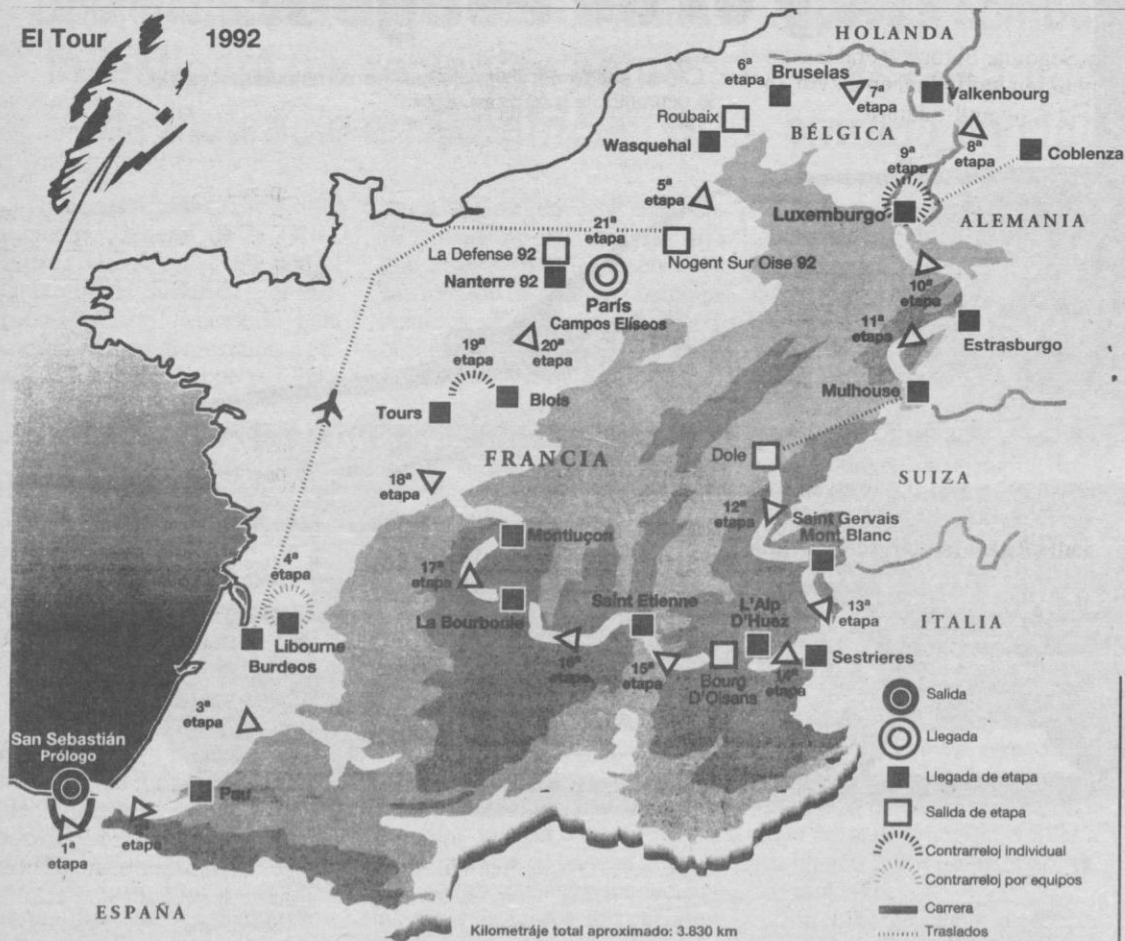
El pelotón, encabezado por el belga Johan Museeuw, entró a siete minutos justos, por lo que Induráin pasa al tercer lugar de la clasificación a 6:28 de Lino y a 1:54 de su compañero Virenque.

La cronometrada por equipos de hoy se corresponde con la cuarta etapa del Tour'92, que consta de un recorrido de 63,5 kilómetros con salida y llegada en la localidad de Libourne.

EL PAÑUELO ROJO

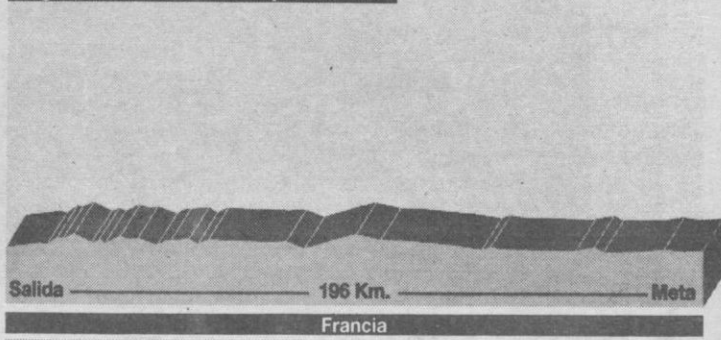
El detalle de la jornada lo puso el corredor navarro Miguel Induráin, que decidió celebrar el día de San Fermín con un pañuelo rojo anudado al cuello para recordar de ese modo el clásico "chupinazo".

El Tour 1992



PERFIL DE LA QUINTA ETAPA

Nogent Sur-Oise - Wasquehal



El traslado a París, el viento y el pavés, determinantes

Las diferencias logradas ayer por Pascal Lino, un corredor a tener en cuenta, y el esfuerzo realizado por los corredores en la contrarreloj por equipos de hoy, pueden ser determinantes para afrontar mañana la quinta etapa, que se disputará entre Nogent Sur Oise y Wasquehal, de 196 kilómetros de recorrido. Máxime si después de la paliza que supone la lucha contra el crono

de 63 kilómetros, la caravana del Tour'92 tendrá que soportar una vez concluida la etapa el traslado desde Burdeos a París, para encarar en fechas venideras las etapas más peligrosas fuera de los Alpes. En ellas, el pavés típico de las clásicas y el dominio del viento serán los elementos contra los que tendrán que luchar los supervivientes de la 79 edición de la ronda francesa.

CICLISMO.—TOUR DE FRANCIA

El corredor holandés fue el año pasado el "farolillo rojo"

Rob Harmeling: "Todavía siento el dolor en mis piernas"

El corredor holandés Rob Harmeling, del equipo TVM, que se impuso ayer en la tercera etapa de la septuagésimo novena edición del Tour de Francia, disputada entre Pau y Burdeos, de 218 kilómetros declaró tras su victoria que "aún" sentía el dolor en sus piernas por el gran esfuerzo que tuvo que realizar.

Burdeos (Francia) (Efe).— "Ha sido una escapada muy larga y hemos tenido que trabajar muchísimo para llegar con diferencia suficiente. Sabía que yo no iba a ser el más rápido en caso de decidirse la etapa en los últimos metros, por lo que atacué un poco más atrás de lo normal y aguanté el tirón final de Moreels", dijo.

"Ayer había estudiado con detenimiento el último kilómetro en el libro de ruta. Es muy gratificante ganar una etapa en el Tour", concluyó.

ACALLAR RUMORES

Rob Harmeling comentó que el triunfo logrado en la etapa de ayer servirá para acallar a muchos corredores que le recuerdan, de forma un tanto burlona,



Rob Harmeling, entrando en la meta de Burdeos.

TELEFOTO EFE

el hecho de haber sido el pasado año el "farolillo rojo" de la prueba.

El ciclista holandés nació el 4 de diciembre de 1964 en la localidad de Hellendoorn y debutó como profesional en 1989 con el equipo Histor en el que

también estuvo en 1990.

Al año siguiente pasó a las filas del TVM holandés, su actual equipo.

Su triunfo más importante hasta ayer era el criterium de Tiel conseguido el pasado año.



Carlos Lázaro, campeón provincial.

MARIANO CACERES

Carlos Lázaro Cantalejo, campeón provincial

CARLOS A. LAZARO

Dos importantes trofeos han conseguido los corredores del J.J. García Martín Renault-Nava, el pasado fin de semana.

En el VI Trofeo Caloco-Miguel Arribas, celebrado en la localidad de El Espinar y organizado por el C.C. Caloco para la categoría de cadetes el corredor Carlos Lázaro Cantalejo del equipo J.J. García Martín Renault-Nava, consiguió procla-

marse campeón provincial de su categoría, toda vez que en la citada prueba se ponía en juego dicho campeonato.

Por otra parte en el IV Trofeo C.C. Dueñas (Palencia), prueba para cadetes y juveniles de primer año el corredor juvenil del J.J. García Martín Renault-Nava, Pablo Gozalo Delgado, consiguió el mencionado trofeo y el premio de montaña que el club organizador había establecido.

GIMNASIA RITMICA

Triunfo de Virginia Sánchez en el Trofeo Las Almenas

A.S.

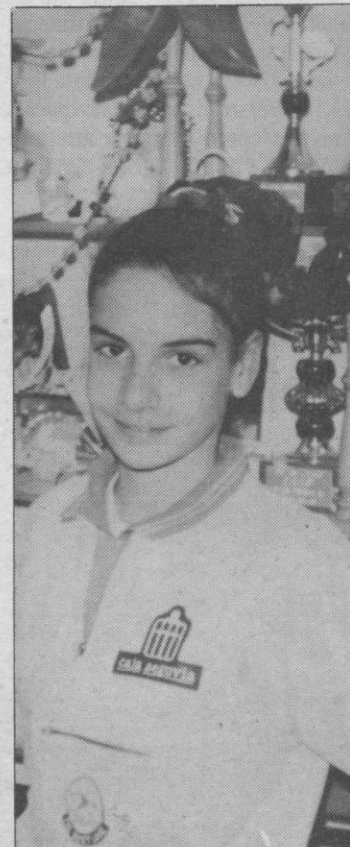
Se celebró en Avila el IV Torneo "Las Almenas" de gimnasia rítmica deportiva, en el que tomaron parte un total de 7 provincias: Salamanca, Palencia, Avila, Málaga, Valladolid, Zamora y Segovia. El torneo era de competición individual en alevín, infantil, juvenil y junior.

Segovia acudía representada por el Club Segoviano E.T.G., con las gimnastas Virginia Sánchez, Ana García Peñuela, Ana Domingo, Julia Herranz y Diana Rodríguez que en esta ocasión participó realizando una exhibición.

En categoría alevín con un total de 7 gimnastas participantes Julia Herranz, consiguió la 3.ª posición en la clasificación general detrás de Teresa Nuño (Salamanca) y Leticia Llanes (Málaga).

En categoría infantil con un total de 8 gimnastas participantes, Ana Domingo quedó en 4.ª posición en la clasificación general, por detrás de Elena Gómez (Salamanca), Esther Fontecha (Palencia), y Margarita Ruano (Salamanca).

En categoría junior con un total de 6 gimnastas participantes, Virginia Sánchez se alzó con la primera posición en la clasificación general, siendo segunda



Virginia Sánchez.

ARCHIVO

Rebeca Rodríguez (Avila) y tercera Julia Fernández (Málaga).

En categoría juvenil con un total de 7 gimnastas participantes, Ana García Peñuela consiguió un meritorio tercer lugar solamente superada por Esther Cnaser (Salamanca) y por Mónica Ontoria (Avila).

Clasificaciones

ETAPA

1. Rob Harmeling (TVM), 5h 45:17
2. Sammy Moreels (Lotto), m.t.
3. Massimo Ghirotto (Carrera), m.t.
4. Pascal Lino (RMO), m.t.
5. Jerome Simon (Z), m.t.
6. Martin Kokkelkoren (Buckler), m.t.
7. Eric Van Lancker (Panasonic), m.t.
8. Noel Segers (Buckler), m.t.
9. Allan Peiper (Tulip), a 5
10. Gerrit De Vries (Buckler), a 21
11. Johan Museeuw (Lotto), a 7:00

34. Miguel Induráin (Banesto), m.t.

58. Iñaki Gastón (Clas Cajastur), m.t.

67. Pedro Delgado (Banesto), m.t.

GENERAL

1. Pascal Lino (RMO), 17:19:51

2. Richard Virenque (RMO), a 1:54

3. Miguel Induráin (Banesto), a 6:28

4. Gianni Bugno (Gatorade), a 6:30

5. Dominique Arnould (Castorama), a 6:44

6. Raúl Alcalá (PDM), a 6:58

7. Claudio Chiappucci (Carrera), a 6:58

8. Charles Mottet (RMO), a 6:59

9. Eric Breukink (PDM), a 7:00

10. Greg Lemond (Z), a 7:00

11. Maximilian Sciandri (Motorola), a 7:05

12. Stephen Roche (Carrera), a 7:06

13. Jesper Skibby (TVM), a 7:06

14. Steve Bauer (Motorola), a 7:09

15. Alberto Leanizbarrutia (Clas Cajastur), a 7:09

19. Laurent Fignon (Gatorade), a 7:13

25. Pedro Delgado (Banesto), a 7:20

32. Franco Chioccioli (Maglificio), a 7:26

47. Laudelino Cubino (Amaya), a 7:52

54. Julián Gorospe (Banesto), a 12:58

MONTAÑA

1. R. Virenque, 80 puntos

2. C. Chiappucci, 54

3. F. Chioccioli, 49

PUNTOS

1. R. Virenque, 49 puntos

2. J. Musseuw, 47

3. R. Harmeling, 45

EQUIPOS

1. RMO, 52:08:13

2. Carrera, 52:13:31

3. Panasonic, 52:13:42

5. Banesto, 52:19:56

DEPORTES AUTOCTONOS

Concluyó el Torneo de Ferias

A.S.

Con la entrega de trofeos, que estuvo presidida por el delegado provincial, Andrés Llorente, concluyó el torneo de Ferias de deportes autóctonos, en las modalidades de tanga y calva.

La deportividad y la igualdad mostrada por los jugadores fueron la nota dominante durante la competición.

En tanga la victoria final en categoría absoluta fue para la pareja formada por José Luis Otero y Antonio de Lucas, seguidos por José de Lucas y Eutimio Sanz. En jubilados, Higinio de Andrés fue primero, Columbiano Martín segundo y Santos Palomares, tercero. Por su parte, Francisco Cabanillas se impuso en juveniles, mientras que Víctor Palomo y Alberto Otero ocuparon la segunda y tercera posición respectivamente. En esta misma modalidad, Carlos Martín ganó la prueba de infantiles, Juan Carlos Herrero terminó en segundo lugar y Raúl Aznanz, en tercero. Por lo que respecta a la calva, el equipo de Julián Herrero fue el ganador del campeonato en primera categoría, el de Luis González logró el de segunda y el de Columbiano Martín el torneo de jubilados.

El premio al jugador más destacado correspondió a José de Lucas.



Los más jóvenes protagonizaron una carrera muy movida.

MOSACULA



A los veteranos se les notó más los kilos que los años.

MOSACULA

En la prueba compitieron más de 200 corredores

Exito de participación en la I Gala Deportiva de Zamarramala

Mariano Bermejo y Paco del Caño recibieron distinciones de honor

El barrio de Zamarramala logró un éxito de participación en la I Gala Deportiva con más de 200 corredores, en las distintas categorías que organizó con gran acierto la junta vecinal y contó

con la colaboración de las empresas zamarriegas y de forma especial a publicidad "Claipa", junto al Ayuntamiento de Segovia, Diputación Provincial y Junta de Castilla y León.

A.S.

Zamarramala vivió intensamente la fiesta del deporte en el campo del atletismo, con dos carreras populares con salida y llegada en la plaza de las Alcaldesas.

La primera de ellas, por la categoría de hasta 14 años, que con gran animación de los pequeños, pusieron color especial durante casi todo el recorrido, al que tuvieron que dar una vuelta y media. Todo un auténtico rosario de corredores, al que puso buen ritmo Enrique de Diego, que desde mitad del circuito decidió destacarse unos metros de distancia para imponerse en meta sin rivalidad alguna.

A las ocho se dio la salida a la esperada carrera de mayores, en la que el corredor local Mateo puso unos metros de distancia en las primeras vueltas, sin que preocupase demasiado al grupo de cabe-

za que marcó muy bien la distancia entre ambos. A pesar de ello, se formó rápidamente el trío de cabeza entre Arroyo, Gómez y Manzanares, que ninguno de ellos decidió imprimir un fuerte ritmo, por lo que se preveía una llegada conjunta a meta, donde sólo Ernesto Gómez y Jesús Manzanares disputaron el triunfo con victoria apretadísima de Manzanares que sorprendió a Gómez en el sprint final.

Asimismo, Ana Velázquez se alzaba como la mejor atleta femenina en la categoría absoluta.

FIESTA POPULAR

Terminada la prueba deporti-

va, continuaba la fiesta, según indicaba el programa de actos, con la clásica tajada de chorizo y vino, junto a la caldereta para todos los asistentes. Servido todo ello por tres cocineros profesionales de la Academia de Artillería. Esta merienda popular estuvo acompañada con danzas regionales a cargo del grupo de Zamarramala, amenizado con dulzaina y tamboril.

En el transcurso de la entrega de trofeos a los distintos ganadores de las diferentes categorías, que fue realizado por el concejal de Deportes Mariano García Garrido, se llevó a efecto la entrega de

unas placas en agradecimiento personal de Mariano Bermejo, patrocinador en gran parte de la prueba como propietario de la empresa "Claipa" y a Paco del Caño como colaborador en la organización de la carrera popular y otros actos culturales.

Asimismo, la junta vecinal quiere expresamente felicitar a todos los participantes y al público asistente por su excelente comportamiento así como al Ayuntamiento, Diputación Provincial, Junta de Castilla y León, Policía Local, Cruz Roja, Academia de Artillería y Semat Aseo Urbano.



Jóvenes y mayores esperan impacientes la llegada de la "tajada".

MOSACULA

ACTUALIZACION DE CENSO CANINO

Excmo. Ayuntamiento de Segovia.- Bienestar Social.- En cumplimiento con lo dispuesto en la Orden de 28 de Mayo de 1992 de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial, y Resolución de 29 de Mayo de 1992 de la Dirección General de Salud Pública y Asistencia y de la de Agricultura y Ganadería, por las que se regula la actualización del Censo Canino, por parte de los Ayuntamientos, en los Barrios incorporados se procederá a la recogida de datos para modificación del Censo Canino, y en horas de 13 a 15, conforme al calendario siguiente:

Bº Zamarramala: Días 9, 10 y 13 de Julio.

Bº Fuentemilanos: Días 14, 15 y 16 de Julio.

Bº Madrona: Días 17, 20 y 21 de Julio.

Bº Hontoria: Días 22, 23 y 24 de Julio.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 6 de Julio de 1992

EL ALCALDE

Resultados

HASTA 7 AÑOS

Masculino

- 1º Iván Velasco.
- 2º Raúl Merino.
- 3º Alberto Martín.
- 4º Marcos Llorente.

Femenino

- 1ª Sara de Andrés.
- 2ª María Ceballos.
- 3ª María Mate.
- 4ª Laura Gil

DE 8 A 14 AÑOS

Masculino

- 1º Enrique de Diego.
- 2º Javier Vicente.
- 3º Aniceto Gil.
- 4º Jesús María Mate.

Femenino

- 1ª Berta de Diego.
- 2ª Susana Bermejo.
- 3ª Marta López.
- 4ª Elisabet Velasco.

DE 15 A 18 AÑOS

Masculino

- 1º Gregorio Domín guez.
- 2º Manuel González.
- 3º Raúl Mateo.

Femenino

- 1ª Florentina Burgos.

DE 19 EN ADELANTE

Masculino

- 1º Jesús Manzanares.
- 2º Ernesto Gómez.
- 3º Alfredo Arroyo.

Femenino

- 1ª Ana Velázquez.
- 2ª Henar Arranz.
- 3ª Dolores Hemando.